Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 92 (1974)

Heft: 220

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 220 - 2549

Bern, Freitag 20. September 1974 Berne, vendredi 20 septembre 1974

Erscheint täglich. usgenommen an Sonn- und Feiertagen Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang 92° année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern Ø (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas Ø (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp. Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne Ø (031) 61 22 21 - Preix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas Ø (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

Nº 220 - 20. 9. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio. Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti. Geschäftseröffnungsverbote - Sperrfristen.

Rotundus AG, in Basel.

Unitas Kohlenimport AG in Liq.

Sound Studio AG in Liquidation, Dübendorf.

Naruva Zug GmbH.

Clean SA, Genève.

La Croûte au Beurre SA, Pregny-Chambésy.

Société de Prévoyance des Employes des Minoteries de Plainpalais, so-ciété coopérative ayant son siège à Genève.

Sulpy SA en liquidation,

Garage Rallye SA in liquidazione, in Lugano. Aufforderung gemäss Art. 89 HRV.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im August 1974 (Vorbericht). – Le commerce extérieur suisse en août 1974 (Résume).

Zuckerpreisanstieg verteuert Süssgetränke. - La hausse du prix du sucre renchérit la limonade.

Postcheckverkehr, Beitritte. - Cheques postaux, adhesions

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - -Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Zug, Solothurn, Bascl-Stadt, St. Gallen, Aargau.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

September 1974. Kies usw.
 W. Käsermann, in Lyss, Ausbeutung von Kiesvorkommen und Betrieb von Deponien (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1973, S. 2688). Diese Firma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Aktiengesellschaft «Kadag», in Lyss.

Aktiven und Passiven gehen über an die Aktiengesellschaft «Kadag», in Lyss.

9. September 1974. Kies usw.
Kadag, in Lyss. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 29. August 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erschliessung, Ausbeutung und Aufbereitung, sowie den Kauf und Verkauf von Kies- und Sandvorsommen, den Betrieb von Schutt- und Kehrichtdeponien, und die Ausführung von Transporten und Aushubarbeiten. Das Grundkapital heträgt Fr. 490 000, eingeteit in 200 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 1000 Die Stammaktien sind voll liberiert durch Bezählung von Fr. 88 000, durch Sacheinlagen im Werte von Fr. 15 000 und durch Verrechnung mit Forderungen von Fr. 97 000 an die Gesellschaft. Die Prioritätsaktien sind zu 25 % liberiert durch Sacheinlagen von Fr. 72 500. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «W. Käsermann», in Lyss. Gemäss Uebernahmebilanz per 1. Mai 1974 betragen die Aktiven und Fr. 265 28.60 (Bank. Debitoren Kieslager, Baumaschinen, Grubenerschliessung, geologische Studien, Mobilien, Postcheck. Kassa, transitorische Aktiven) und die Passiven Fr. 264 478.75 (Darlehen, Bank, Kreditoren, transitorische Passiven), so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 749 85 ergibt, welcher dem Verkäufer in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben wird. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «W. Käsermann» in Lysa und Fritz Stettler, von Langnau im Emmenation, und zwar rückwirkend mit Nutzen- und Schadenanfang am 1. Mai 1974. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Him gehören an: Walter Käsermann, in Lysa, als Mitglieder. Walter Käsermann führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Schachenweg 2.

10. September 1974.

10. September 1974.
Restaurant Militärgarten AG, in Bern (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1966, S. 4143). Die Generalversammlung vom 12. Juni 1974 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun Cardinal-Restaurants AG. Die Gesellschaft bezweckt: Betriebsführung und Verwaltung des Restaurants «Cardinal» in Bern, und weiterer gastgewerblicher Unternehmungen innerhalb der Schweiz. Die Einlädungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief sowie im SHAB, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Publika-

tionsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Dr. Pierre Blancpain, Bernard Blancpain, Paul Zendali, Claude Blancpain und Charles Zumwald sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Dietrich Iselin, von Basel, in Wädenswil, Präsident; Jean-Ludovic Hartmann, von und in Freiburg; Jean-Erwin Beyeler, von Guggisberg, in Lossy (alle neu). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Standstrasse 4.

September 1974. Garage.
 A. Linder, in Niederwangen, Gemeinde Köniz, Betrieb der Garage wangenbrügglis mit Reparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1957, S. 3035). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe ge-

10. September 1974.

10. September 1974. Verbandsdruckerei AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 160 vom 11. 7. 1972, S. 1829). Hans Tschanz, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung, ist Fritz Räz, von und in Rapperswil BE. Neuer Präsident ist Walter Schärer, (bisher Vizepräsident), der weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt. Neuer Vizepräsident ist Heinrich Lindt, von Nidau, in Zollikofen (bisher Mitglied); er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Roland Triet, von Bad Ragaz, in Bern. Der Prokurist Werner Haueter wohnt nun in Kehrsatz.

Instaprojekt AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 204 vom 2.9. 1974, S. 2382), mit Hauptsitz in Basel. Neu führt Kollektivuntreschrift zu zweien: Richard Odemar, deutscher Staatsangehöriger, in Dornach, als Direktor.

angehonger, in Dornaen, als Dieston.

10. September 1974. Zylinderschleiferei.

Ernst Lüthi AG, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, mechanische Präzisionswerkstätte für Automobile, insbesondere auf dem Gebiet der Zylinderschleiferei (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1972, S. 2084). Willi Zeller und Verena Helfer-Lüthi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Verena Helfer-Lüthi ist erloschen

Bureau Biel - Bienne

10. September 1974.

Bernische Kraftwerke A.G., Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 239 vom 11. 10. 1972, S. 2634), mit Hauptsitz in Bern. Die Kollektivuntersehrift von Armin Maurer ist erloschen.

Die Kollektivundersenflit von Arman Maurer ist erlosenen.

10. September 1974.

Immohillengesellschaft Aarbergstrasse AG, in Biel (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1972, S. 860). Dr. Otto Wenger, Ulrich Götsch und Jean Frey sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Gaston Heng, von Genf, in Lausanne. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates. Walter Rikart (bisher Mitglied) ist nun Vizepräsident.

10. September 1974. Oele, Fette, Salze.

Société des produits Houghton S.A., in B i e l, Fabrikation, Kauf und Verkauf von industriellen Oelen. Fetten und Salzen (SHAB Nr. 157 vom 8.7. 1960, S. 2032). Germaine Voyat-Méroz, Sekretärin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat und zugleich als Sekretär gewählt: Jean-Pierre Del-Prete, von Astano TI, in Biel. Er zeichnet kollektiv

10 septembre 1974. Peinture, gypserie.

Emile Cappellaro, succ. de Depaulis & Cappellaro, à Bienne, peinture et gypserie (FOSC du 19. 4. 1966, No 90, p. 1253). La procuration de Jean Depaulis est éteinte.

10s eptembre 1974. Station d'essence.

Giuseppe Costantino, à Bienne. Le chef de la maison est Giuseppe
Costantino, de nationalité italienne, à Bienne, Exploitation d'une station d'essence Shell. Route de Reuchenette 86.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

5. September 1974.

Metschbahnen AG Lenk, in Lenk (SHAB Nr. 203 vom 30. 8. 1972, S. 2287). In den Generalversammlungen vom 17. März. 1973 und 31. August 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 4500 000 auf Fr. 5500 000 erhöht durch «Ausgabe von 2000 Inhaberaktien zu Fr. 500. 000 von 106 Aktien durch Verrechnung mit 8 Forderungen an die Gesellschaft, 1893 Aktien durch Einzahlung in bar und 1 Aktie durch leilweise Verrechnung einer Forderung an die Gesellschaft in Fr. 376. 300 voll liberiert wurden. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einberahlte Aktienkapital beträgt mun Fr. 5 500 000, eingeteilt in 11 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Beisitzer Ernst Schläppi ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde Hans Trachsel-Matti, von und in Lenk, gewählt. Er ist nicht zeichnungsberechtigt.

5. September 1974. Hoch- und Tiefbau.

rechtigt.

S. September 1974. Hoch- und Tiefbau.

von Kaenel Söhne AG, Zweigniederlassung Lenk, in Lenk. Ausführungen und Uebernahme von Arbeiten des Hoch- und Tiefbaues. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Wimmis (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1967, S. 3140). Die Unterschrift des Prokuristen Paul Heinzelmann ist erloschen. Zur neien Prokuristin wurde Eva von Kaenel-Mürner, von Aeschi BE, in Faulensee, Gemeinde Spiez, ernannt; sie zeichnet kollektiv zu zweien.

9. September 1974. Bettwaren usw.

9. September 1974. Bettwaren usw.

Rubewa AG (Rubewa SA) (Rubewa Ltd.), in Burgdorf. Gemässöffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 10.7. 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Bettwaren. Möbeln. Polstermöbeln, Textilien und Teppichen sowie den Betrieb eines Atteiliers für Reparaturarbeiten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen erfolgen dureh eingeschriebenen Briet; Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Otto Rufer, von Mattstetten, in Burgdorf, Präsident; Franz Ingold, von und in Bettenhausen, Vizepräsi-

dent; Fritz Knuchel, von Iffwil, in Burgdorf, und Fritz Meister, von Sumiswald, in Rüegsauschachen. Sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Domizil: Hofgutweg 7.

10. September 1974. Thodor Joral-Zilocchi, Rest. Tanne, in Laufen, Betrieb eines Restaurants (SHAB Nr. 141 vom 19. 6.1968, S. 1324). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

10. September 1974.

Theodor Jorai-Zilocchi, Rest. Kreuz, in Laufen. Inhaber der Firma ist Theodor Jorai, von Liesberg, in Laufen, Betrieb eines Restaurants. Delsbergstrasse 32.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

6. September 1974. Brennstoffe usw. Gehr. Otth, in Meiringen, Handel mit Kohlen, Holz und Heizöl, Autotransporte und Lagerhäuserhaltung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 275 vom 22. 11. 1972). Die Firma wird infolge Geschäfts-überganges an die nachgenannten Einzelfirmen gelöscht.

6. September 1974. Heinz Otth, Brennstoffe, in Meiringen. Inhaber der Firma ist Heinz Otth, von und in Meiringen. Handel mit Brennstoffen. Ge-schäftsdomizil: Bahnhofstrasse.

September 1974.
 Otth, Transporte, Baumaterialdepot, in Meiringen. Inhaber der Firma ist Ernst Otth, von und in Meiringen, Sachtransporte und Baumaterialdepot. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse.

10 septembre 1974. Pro Routes S.A., à Tavannes, entreprise et exécution de tous traro Routes S.A., a l'a van n'es, entreprise et execution de tout ravaux de construction de routes et de génie civil (FOSC du 11. 11. 1972, N° 213, p. 2383). Rudolf-Alfred Marti, de Berne, à Tavannes, a été nommé membre du conseil d'administration. Il engage la société par sa signature individuelle. L'administrateur-directeur Rolf Rutedin, possédant jusqu'ici la signature collèctive à deux, engage dorénavant la société par sa signature individuelle.

deux, engage dorenavant la societe par sa signature individuelle.

10 septembre 1974.

Prévôté-Voyages S. à r. l., à Moutier. Suivant acte authentique ct statuts du 5 septembre 1974, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée qui a pour but l'organisation et la vente de voyages, séjours, billets et titres de transport ainsi que la représentation d'autres maisons de la branche et toutes opérations mobilières et immobilières s'y rattachant. Le capital social est de fr. 20 000. Les associés sont: Jean Burri, de Rüschegg, à Moutier, pour une part de fr. 10 000 et Francis Siegenthaler, de Schangnau, à Delémont, pour une part de fr. 10 000. Les parts sont libérées à 75 %. Les publications sont faites dans la Feuille officielle du Jura bernois, sous réserve de celles qui doivent paraître dans la FOSC. Les deux sous réserve de celles qui doivent paraître dans la FOSC. Les deux associés ont été désignés comme gérants, avec signature individuelle.

10. September 1974.
Bernische Kraftwerke AG, Ahteilung Mess- und Fernmeldetechnik,
Zweigniederlassung in Nidau (SHAB Nr. 90 vom
19.4. 1974, S. 1041), mit Hauptsitz in Bern. Die Kollektivunterschrift
von Armin Maurer ist erloschen.

9 septembre 1974. Cigarettes. Taroma S.A., à Boncourt, création et exploitation de fabriques de cigarettes (FOSC du 24.1.1974, № 19, p. 231). La procuration con-férée à Germaine Prêtre est éteinte.

Société immohilière Sur les Ponts S.A., à Porrentruy (FOSC du 28. 4. 1969, N° 97, p. 948). Pierre Diellin immohilière Sur les Ponts S.A., à Porrentruy Société immohilière Sur les Ponts S.A., à Porrentruy (FOSC du 28.4. 1969, №97, p. 948). Pierre Dietlin, jusqu'ici président, et Otto Schmutz, jusqu'ici vice-président, ont démissionné du conseil d'administration; leur signature est radiée. Hans Thuli, jusqu'ici administratiour, est nommé président. Sont nommés également: Markus Häner, de Zullwil SO, à Dornach SO, vice-président, et Marcel Chapuis, de Bonfol, à La Chaux-de-Fonds, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

10 septembre 1974. Forces motriees hernoises S.A., succursale de Porrentruy (FOSC du 16.2. 1973, N°39, p. 454), avec siège principal à Berne, La signature collective à deux d'Armin Maurer est radiée.

10. September 1974. Bernische Kraftwerke AG. Zweigniederlassung in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 240 vom 12. 10. 1972. S. 2650), mit Hauptsitz in Bern. Die Kollektiyunterschrift des Vizedirektors Armin

Bureau de Saignelegier (district des Franches-Montagnes)

10 septembre 1974. Hôtel. Ulysse Gigon, à Montfaucon, hôtel (FOSC du 23, 4, 1963, N° 93, p. 1145). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

10. September 1974. E. Wauzenried, in Thun, Transporte, Handel mit Brennmaterialien (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1964, S. 1754). Die Firma hat ihren Sitz nach Steffisburg verlegt. Zelgstrasse 34.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

9. September 1974. Schreinerei. H. Fuhrer, in Einigen, Gemeinde Spiez. Inhaber der Firma ist Hansuell Fuhrer, von Langnau i.E., in Einigen, Gemeinde Spiez. Schreinerei und Altwarenhandel. Gheiweg 55.

Zug - Zoug - Zugo

Berichtigung.
Wooley AG, in Zug, publiziert im SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1974,
S. 2094. Die Firma lautet richtig: Woolley AG.

21. August 1974.

21. August 1974.
Dirtrust S.A., bisher Chiasso (SHAB Nr. 87 vom 14. 4. 1972, S. 941). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Juni 1974 wurden die Statuten generell revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Uebernahme von Kommissions-, und Treuhandtätigkeiten im allgemeinen, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften; Kauf, Verwaltung und Verkauf von Wertschriften in- und ausländischer Gesellschaften auf eigene und Rechnung Dritter. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 1. Dezember 1971 und wurden am 24. März 1972 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsgran der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Dr. Orazio Bagnasco, Vizepräsident; Dr. Franco Maspoli, Francesco Pace und Giocondo Giorgetti sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erlostene. Zum neuen Vizepräsidenten des Verwaltungsrates wurde das bisherige Mitglied Dr. Giorgio Ghiringhelli, von Bellinzona, in Breganzona, gewählt. Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt. Guido Cola, von Campo (Benio) TI, in Lugano, und Dr. Renato Campana, von Valcolla, in Mendrisio. Weiter gehören dem Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Gianfranco Antognini, von Magadino, in Lugano, als Präsident, und Dr. Anito Capra, von Gorduno TI, in Breganzona. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidinam AG). Dirtrust S.A., bisher Chiasso (SHAB Nr. 87 vom 14. 4. 1972,

Fidinam AG).

6. September 1974.

6. September 1974.

Serose Holding Ltd., in Zug (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1972, S. 1988). Samuel Stern ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Kurt Graf, von Rebstein SG, in Wallisellen; William P. O'Brien, amerikanischer Staatsangehöriger, in Fort Lee, New Jersey, USA, George L. Gilbert, amerikanischer Staatsangehöriger, in Norwalk, Connecticut, USA, und Joseph Quadri, nun Bürger von Lugagia TI, in Mutschellen AG, bisher Direktor. Alle Verwaltungsräte zeichnen nun jeder mit jedem kollektiv zu zweien.

6. September 1974. Patente usw.

Prieur AG, in Zug, Uebernahme und Auswertung von Patent- und Lizenzrechten aller Art usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1973, S. 1886). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Richard Meyer, deutscher Staatsangehöriger, in Genf.

deutscher Staatsangehöriger, in Genf.

ueutscher Staatsangehoriger, in Genf.

6. September 1974. Patente.
Stesito AG, in Zug. Erwerb, Verwaltung und Verwertung vor Patenten und Urheberrechten und Finanzierung von technische Entwicklungen und Erfindungen usw. (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 197 S. 308). Andres Frey, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun Brunegg AG.

Brunegg AG.

6. September 1974. Waren aller Art.
Saldino AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. August 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Konserven; Uebernahme von Vertretungen, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften kaufen und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50000, eingefeilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktiofäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, öder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Kurt H. Lanz, von Rohrbach BE, in Urdorf ZH. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Experta Treuhand AG).

Strasse 10 (70 Experta Freunand AG).

G. September 1974.

Urstall Holding AG, in Zug, in erster Linie Beteiligung an anderen Untermehmungen im In- und Ausland (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1972, S. 2880). Arthur Spettel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Emma Gugolz, von Zürich und Männedorf ZH, in Zürich.

Gugolz, von Zurich und Mannedorf ZH, in Zurich.

Alanex AG, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen irgendwelcher Form usw. (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1970, S. 1923)

Rafonta AG, in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten aller Aftreignen und fremde Rechnung usw. (SHAB Nr. 214 vo. 13. 9. 1963, S. 2615)

13.9.1963, S. 2615)

Ernst W. Meier, Präsident, und Jean A. Duruz, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Meinrad Perler, von Senèdes FR, in Vacallo TI, als Präsident; Ernst Kuhrmeier, von Zhrich, in Chiasso, und Sergio Catenazzi, von und in Morbio Inferiore TI. Neues Domizil: Löbernstrasse 5 (c/o Albert Rusterholz).

9. September 1974.

9. September 1974.

Exploration Holding AG, in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von in- und ausländischen Unternehmen, insbesondere auf dem Gebiet des Bergbaus und der Forschung usw. (SHAB Nr. 32 vom 2. 21971, S. 315). Dr. Herbert W. A. Sommerlatte und Hans A. Annen sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Hans Rudoff Barth, bisher Präsident, nun wohnhaft in Oberägeri, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er zeichnet nun nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Neues Domizil: Gartenstrasse 2 (c/o Dr. Hans Rudolf Barth).

Domizil: Gartenstrasse 2 (c/o Dr. Hans Rudolf Barth).

9. September 1974. Patente.

Purfina GmbH, in Z u g. Erwerb und Verwertung von Patenten und urheberrechtlich geschützten Verfahren sowie Verwaltung von Vermögen (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1970, S. 31). Dr. Hans Albert Behnke ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 1490 000 ist an den neuen Gesellschafter Karl Ludwig Blau, deutscher Staatsangehöriger, in Ettlingen (BRD), übergegangen. Ferner ist auch Helga Behnke geborene Kloth, als Gesellschafterin ausgeschieden. Hre Stammeinlage von Fr. 510 000 ist an den neuen Gesellschafter Dr. Hans Jürgen Ganss, deutscher Staatsangehöriger, in Ettlingen (BRD), übergegangen. Das Stammkapital von Fr. 2 000 000 zerfällt nun in folgende zwei Stammeinlagen Fr. 1490 000, lautend auf Karl Ludwig Blau (neu), und Fr. 510 000, lautend auf Dr. Hans Jürgen Ganss (neu). Dr. Hans Albert Behnke und Helga Behnke geborene Kloth, sind auch als Geschäftsführer ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Als weiterer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde gewählt Errich Züllg, von Romanshorn, in Baar.

9. September 1974. Beteiligungen.

erschilt wurde gewant: Erich Zung, von Komanstom, in Baar. 9. September 1974. Beteiligungen. Ernst Leitz GmbH, in Zu g, Beteiligung an anderen Unternehmungen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1972, S. 236). Als weiterer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Günter Carnap, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Nauheim.

Dr. Günter Carnap, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Nauheim.

9. September 1974.

Varitrading AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. August 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengeselhschaft. Zweck: Durchführung vom Handelsgeschäften aller Art für eigene und fremde Rechnung und Durchführung von Finanzierungen und Uebernahme von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen

und Einladungen an die Aktionare erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem, oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Karel Zoller, von Zollikon ZH, in Zug. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Kurt J. Gautschi, von Gränichen AG, in Cham. Domizil: Obere Rostmaft 3 (eigene Büros).

Chain, Dollin J. Over Rossinata (etgelie butos).

9. September 1974. Galvanische Werkstätte.

Zenhäusern AG, in Hünenberg, Betrieb einer galvanischen Werkstätte usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1970, S. 1726). Julius Hodel ist aus dem Verwältungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Nussbaumer wohnt nun in Unterhünenberg.

ist erloschen. Karl Nussbaumer wohnt nun in Unterhünenberg.

9. September 1974.
Real Time Queues Holding, in Zug, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1973, S. 22). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. August 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Real Time Queues Holding in Liquidation durch den Liquidator Dr. Hans Straub, von Basel und Herzogenbuchsee BE, in Zug, bisher einziger Verwaltungsrat, durchgeführt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

9. Sestember 1974. Packläusurgen.

geführt. Er führt weiterhin Einzeunterschrit.

9. September 1974. Beteiligungen.

50 fonda AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen und Rechten aller Art im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 161 vom 12.7. 1972, S. 1841). Dr. Hanspeter Hostettler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift unde gewählt: Dr. Alphons Iten, von Zug und Unterägeri, in Zug. Neues Domizil: Neugasse 23 (c/o Dr. Alphons Iten).

Paveocor A.G., in Z ug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Oelsamen usw. (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1974, S. 1289). Einzel-unterschrift wurde erteilt an Cameron I. Kay, amerikanischer Staatsangehöriger, in Spring Lake, New Jersey, USA.

angehöriger, in Spring Lake, New Jersey, USA.

10. September 1974. Immobilien.

Rimatara AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. August 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Immobilien und Verwaltung derselben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaklten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen and einklungen der Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Karel Zoller, von Zollikon ZH, in Zug. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. Karel Zoller).

2.1. in 20g. Dollin: Apienstases 14 (26) Dr. Karel Zoller).

10. September 1974. Dienstleistungen:
Decatex AG, in Cham, Dienstleistungen: insbesondere auf dem
Textilsektor usw. (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1971, S. 2260). Dr. Werner Strasser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Hansruedi Albert Oehler, von Balgach
SG, in Zollikerberg, Gemeinde Zollikon ZH.

10. September 1974. Apparate, Mess-, Steuer- und Regelungsanla-

SG, in Zollikerberg, Gemeinde Zollikon ZH.

10. September 1974. Apparate, Mess-, Steuer- und Regelungsanlagen usw.

Franz Rittmeyer AG, in B a ar, Herstellung, Verkauf und Montage, yon Mess-Kontroll- und Steuerapparaturen für die Wasserwirtschaft und andere Anwendungsgebiete usw. (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1974, S. 955). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. August 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck der Gesellschaft wurde wie folgt geändert: Planung, Herstellung und Lufeferung (Montage) von Apparaten und, Mess-, Steuer- und-Regelungsanlagen- für die Wasserwirtschaft und andere Anwendungsgebiete; Einerb und Verwertung von einschlägigen Patenten und Fabrikationslizenzen, Gründung von ähnlichen Unternehmungen oder Beteiligung an solchen. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auch auf andere Gebiete ausdehnen, die mit ihrem Zweck im Zusammenhang stehen. Sie kann für ihre Zwecke Liegenschaften kaufen, pachten und verkaufen. Das Aktienkapital wurde von Fr. 1 100 000 auf Fr. 1 400 000 erhöht durch Auspabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 400 000, eingeteilt in 1400 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Eine weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderung ist nicht publikatjonspflichtig. Alois von Matt ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis wurden gewählt: Paul Robert von Matt, von Stans NW, in Sursee LU, und Dr. Otto Seiler, von Leimiswil BE, in Brugg AG.

Solothurn - Soleure - Soletta

D. September 1974.

Loh Optikmaschinen Kommanditgesellschaft, in Oensingen, Fabrikation von und Handel mit Optikmaschinen (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1973, S. 1473). Einzelprokura wurde erteilt an Christian Schmassmann, von Basel, und Buckten BL, in Arlesheim BL. Neue Adresse: Ostringstrasse.

Bureau Bucheggberg

September 1974.
 Josef Frey, in Messen, Garage und Postautobetrieb sowie Reisefahrten (SHAB Nr. 282 vom 1.12.1948, S. 3247). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau Grenchen-Bettlach

September 1974.
Gebr. Sallaz A.G., Präzisionsmaschinen-Fabrik (Sallaz Frères S.A. Fabrique de machine de précision) (Sallaz Brothers Ltd. Precision Machine Works), in Grenchen (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1966, S. 3424). An Fritz Rentsch, von Fehrenbalm BE, in Grenchen, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt.

9. September 1974. Eterna A.G. Uhre

Eterna A.G. Uhrenfabrik, in Grenchen (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1974, S. 1449). Die an Kurt Ophsenbein erteilte Kollektivpro-

5. September 1974. Uhren.
Albert Vuille, in Rüttenen. Uhren-Terminage-Betrieb (SHAB Nr. 107 vom 11.5. 1953, S. 1152). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Oscinates etroschen.

10. September 1974. Bäckerei, Konditorei.

Hans Mischler, bisher in Affoltern i. E. (SHAB Nr. 275 vom 24.11. 1969, S. 2703). Die Firma hat den Sitz nach Selzach serielegt. Inhaber ist Hans Mischler, von Wahlern, nun in Selzach, Betriebeiner Bäckerei und Konditorei, Handel mit Lebensmitteln. Bahnhofstrasse 285.

Bureau Olten-Gösgen

9. September 1974.

SABAG Immobilien AG Hägendorf, in Hägendorf (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1974, S. 73). Neues Domizil: Oltnerstrasse (Lagerhaus der «Sabag AG Biel»).

Bureau Stadt Solothurn

10. September 1974.

Immobillen Franz Arnold, in Solothurn, Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1971, S. 1171).
Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Immobilien Gertrud Arnold», in Solothurn, übernommen.

10. September 1974.

Inmobilien Gertrud Arnold, in Solothurn. Inhaberin: Gertrud Arnold geborene Trösch, Witwe des Franz, von Solothurn und Basten, in Solothurn. Sie übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Immobilien Franz Arnold», in Solothurn. Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften. Lerchenweg 23.

mit und Verwaltung von Liegenschaften. Lerchenweg 23.

10. September 1974. Bauunternehmung.

Arnold & Co., in Solothurn, Bauunternehmung für Hoch-, Tiefund Strassenbau, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 6.2. 1973, S. 355). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Franz Arnold ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Der bisherige Kommanditär Kurt Arnold-Baumgartner, von Solothurn und Basel, in Solothurn, ist nun unbeschränkt haftender Gesellschafter. Seine Kommanditär nur unbeschränkt haftender Gesellschafter. Seine Kommanditär in eingetreten: Gertrud Arnold geborene Trösch, Witwe des Franz, von Solothurn und Basel, in Solothurn, mit einer Kommanditæ von Fr. 100 000, die mit einer Forderung gegenüber der Gesellschaft verrechnet worden ist. Sie führt Einzelunterschrift.

Basel-Stadt - Râle-Ville - Basilea-Città

Berichtigungen.
Erzmetall AG, in Basel (SHAB Nr. 214 vom 13.9. 1974, S. 2489).
Richtiger Name des neuen Verwaltungsratspräsidenten: Dr. Fritz Pe-

Kienzle Data System AG, in Basel, ist die richtige Schreibweise der Firma (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1974, S. 2505).

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

10. September 1974.

Treuverkehr AG, in St. Gallen, Treuhand- und Revisionsge-schäfte usw. (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1974, S. 2336). An der Gene-ralversammlung vom 5. September 1974 wurden die Statuten teil-weise geändert. Die Firma lautet nun: Kessen-Treuhand AG.

Morant AG., in St. Gallen, Strassenbau-Unternehmung usw. (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1967, S. 2917). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Hans A. Morant-Vetter, von Oberbüren, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift.

10. September 1974. Vat Aktiengesellschaft für Vakuum-Apparate-Technik, in Haag, Ge-meinde Se n. n. wa I d (SHAB Nr. 259 vom 5.11.1969, S. 2950). Ge-schäftsadresse: In der Au (amtliche Strassenumbenennung).

Seriatoacesse. In der Au laintene Strassentandenleinung.

10. September 1974. Generalvertretungen usw.

Serge Feuz AT-Technik, in Jona SG, Import-Export, Uebernahme von Generalvertretungen usw. (SHAB Nr. 135 vom 13.6. 1973. 1699). Diese Firma ist infolge Gründung einer. Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «AT-Technik AG», in Jona SG.

erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «AT-Technik AG», in Jona SG.

10. September 1974:

AT-Technik AG (AT-Technik &A) (AT-Technik Ltd.) (AT-Technik AG), in Jona SG.

AT-Technik AG (AT-Technik &A) (AT-Technik Ltd.) (AT-Technik Jinc.), in Jo na SG. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9: August 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchfüngung von Import- und Exportgeschäften sowie Uebernahmer vom Generalvertretungen, vorwiegend auf dem Gebiete der Antriebs- und Fördertechnik, ferner wissenschaftliche, wirtschaftliche und industrielle Forschung aller Art sowie Kauf, Verkauf, Registrierung und Verwertung von Patenten, Patentrechten und Markenschutzrechten, Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten; Beteiligung an anderen Unternehmungen. Sie kann auch Grundbesitz erwerben, verkaufen, mieten vermieten und verwalten. Aktienkapital: Fr. 150 000; eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen von Fr. 50 000 und Bareinzahlung von Fr. 100 000 voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Serge Feuz AT-Technik», in Jona SG, gemäss Sacheinlagevertag vom 9. August 1974 und Uebernahmebilanz per 26. Juli 1974 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 81 824.05 um Passiven von Fr. 31 198-40, zum Preise von Fr. 50 634.65, wovon Fr. 50 000 and das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Miglieder. Ihm gehören an: Serge Feuz, von Lauterbrunnen BE, in Jona SG, Präsident; Jean-René Olivier, von Genthod GE, in Reinach BL, und Dr. Werner Romang, von Bern und Gsteig BE, in Herrliberg ZH, letztere drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien mit General von BE, in Jona SG, Geschäftsadresse: Sonnenbergstrasse 15.

10. September 1974. Orgelservice.

John Schreibergstrasse 13.

10. September 1974. Orgelservice.

Zydek & Co., in R appers wil SG, internationaler Orgelservice,
Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 23.1.1974, S. 222). Gerhard Bolli ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist der Gesellschaft beigetreten Edgar Othmar Schnyder, von Schüpfheim, in Rapperswil SG, ohne Unterschrift.

petswir SG, onne Unterschrift.

10. September 1974. Schwimmbad- und Sanitärinställationen usw.

Hans Göldl, in Balgach. Inhaber der Firma ist Hans Göldi, von
Rüthi SG, in Heerbrugg, Gemeinde Widnau. Schwimmbad- und
Sanitär-Installationen, Lüftungen, Heizungen. Einzelunterschrift
wurde erteilt an Rosa Göldi-Wiederkehr, von Rüthi SG, in Heerbrugg, Gemeinde Widnau. Bild 834.

10. September 1974. Gips.
Peter Gemperli, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Peter Gemperli, von Mogelsberg, in St. Gallen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Victoria Gemperli, von Mogelsberg, in St. Gallen. Gipsergeschäft.
Demutstrasse 1.

September 1974.
 Walter Fässler, Metzgerei, Au, St. G., in Au SG (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1946, S. 1520). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erlo-

10. September 1974.

10. September 1974. Central-Garage Rorschach W. Fehle, in Rorschach (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1961, S. 1917). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen.

10. September 1974. Bäckerei, Konditorei. Gustav Fref-Alt, in Die polds au, Bäckerei, Konditorei, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1965, S. 1066). Diese Firma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

Josept Frel E. Forster's Nachfolger, in Degersheim-Wolfertswil, Handel mit Oel, Fettwaren usw. (SHAB Nr. 219 vom 19.9. 1934, S. 2595). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erlo-

10. September 1974.
Elektro-Fritschi, in Thal SG, elektrotechnische Anlagen usw. (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1965, S. 2181). Der Firmainhaber Gerard Fritschi wohnt nun in Buchberg, Gemeinde Thal.

 September 1974.
 Dr. Marc Frey, Durallium Service, in Ebnat-Kappel, Vertrieb der zahnärzlichen Produkte von Durallium Corporation Chicago (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1958, S. 2234). Neue Geschäftsadresse: Kapplerstrasse 23.

Ernst Friedrich-Deuber, in U zn a c h, Handel mit Kolonialwaren (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1965, S. 2229). Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 36 (amtliche Strassenumbenennung).

10. September 1974.

10. September 1974.
Max Rohner, Spenglerei-Installationen, in Heerbrugg, Gemeinde Au SG (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1967, S. 4098). Geschäftsadresse: Auerstrasse 30 (amtliche Strassenumbenennung).

Aargau - Argovie - Argovia

9. September 1974. Technische Vertretungen aller Art. HYAN W. Meier, in Böttstein, Uebernahme von technischen Vertretungen aller Art. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1967, S. 3920). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. September 1974. Apparate und Anlagen usw.

Dynamix Aktiengesellschaft, in Rothrist, Herstellung, Vertrieb und Installationen von Apparaten und Anlagen usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1974, S. 16). Der Vizepräsident F. Barry Haskett ist infolge Rücktrites aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist.

 September 1974. Sperrholzplatten und Kleinkisten.
 Keller & Co. Aktiengesellschaft, in Klingnau, Sperrholzplatten und Kleinkisten (SHAB Nr. 21) vom 10.9 1973, S. 2495). Herbert Domke-Greve wurde zum Direktor ernannt; er führt anstelle der bisherigen Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivpro-kura zu zweien wurde erteilt an Rolf Neher, von Tägerwilen TG, in Klingnau.

9. September 1974. Spanplatten, Produkte der Holzverarbeitung

Novopan Aktiengesellschaft, in Klingnau, Spanplatten und andere Produkte der Holzverarbeitung usw. (SHAB Nr. 211 vom 10, 9, 1973, S. 2495). Herbert Domke-Greve wurde zum Direktor ernannt; er führt anstelle der bisherigen Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

9. September 1974. Handelsgeschäfte aller Art.
Hax & Co. A.-G., bisher in Rohn, Durchführung von Handelsgeschäften aller Art und Uebernahme von Vertretungen (SHAB) Nr. 108 vom 10. 5. 1966, S. 1529). An der Generalversammlung vom 2. September 1974 wurde, unter entsprechender Aenderung der Statuten, die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Nie der I en z. Langeichen 595, beschlossen. Das Mitglied der Verwaltung, Karl Hax, und die Prokuristin Elsa Hax-Landgraf wohnen nun in Niederlenz

September 1974. Handels- und Kundenmühle usw.
 Paul Müblebach Mühle Würenligen, in Würenlingen, Handels-und Kundenmühle usw. (SHAB Nr. 221 vom 21, 9, 1961, S. 2752).
 Diese Firma ist infolge Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Firma «P. & A. Mühlebach Mühle 5303 Würenlingen», erloschen.

9. September 1974. Getreide. Handels- & Kundenmühle.
P. & A. Mühlebach Mühle 5303 Würenlingen, in Würenlingen, mussen 1974 eine Kolhektigesellschaft. Gesellschafter sind: Paul Mühlebach-Tschudi, von
Mühlebach-Rüttimann, von Würenlingen und Tegerfelden AG. inn Mühlebach-Rüttimann, von Würenlingen und Tegerfelden AG. inn Mühlebach-Rüttimann, von Würenlingen und Tegerfelden AG. inn Mühlebach-Rüttimann von Würenlingen und Tegerfelden AG. in Mühlebach Rüttimann, von Würenlingen und Tegerfelden Einzelfirma «Paul Mühlebach Mühle Würenlingen» in Würenlingen. Verarbeitung von Getreide, insbesondere Betrieb einer Handels- und Kundenmühle, einer Getreidesammelstelle sowie Fabrikation von Kraftfutter. Sie kann auch Landwirtschaft betreiben.

9. September 1974.

9. September 1974.
9. September 1974.
Flektrizitäts-Genossenschaft Bellikon-Hausen, in Bellikon (SHAB Nr. 17 vom 21.1. 1972. S. 180). Der Kassier Josef Meier und der Beisitzer Hans Steger-Schifferli sind aus dem Vorstande ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Als neue Beisitzer wurden gewählt: Paul Koch, von Büttikon AG. in Bellikon. und Martin Irion, von Wädenswil ZH, in Bellikon. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Der bisherige Vizepräsident und Rechnungsführer Marcel Ritter-Türtscher ist nun Vizepräsident und Kassier; er führt auch künftig Kollektivunterschrift zu zweien.

führt auch künftig Kollektivunterschrift zu zweien.

9. September 1974. Handel mit Storen aller Art.

Storatex AG, in Z of in ge en, Römerweg 1. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsturkunde vom 3. Juli 1974. Zweck: Herstellung von und Handel mit Storen aller Art. Sie kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens zu fördern und zu erleichtern und sich an anderen kommerziellen und industriellen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital Fr. 100 000, voll liberiert und eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. Juli 1974 von der Kollektivgesellschaft «Thönen & Co. Rolladen und Storen 4800 Zolingen», in Zofingen, per 1. April 1974 Aktiven (Debitoren Fahrzeuge, Werkzeuge und Einrichtungen) im Betrage von Fr. 151 290.26 und Passiven (Kontokorrent) von Fr. 53 290.26 zu dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Kaufpreis von Fr. 98 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Mittellungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitgliedern Präsident: Walter Thönen-Schweizer, von Zwieselberg BE, in Vordemwald AG, Sie führen Einzelunterschrift.

September 1974. Handel mit Maschinen usw

9. September 1974. Handel mit Maschinen usw. Peiseler AG, in Bru gg. Vertrieb von und Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 271 vom 17. 11. 1972, S. 2972). Das Mitglied Willy Richiger ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Als neues, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Bruno Haefeli-Wolfisberg, von Mümliswil SO, in Gebenstorf AG.

September 1974.

9. September 1974.

Gemeinnütziger Frauenverein Baden, in Baden (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1967. S. 4110). An der Generalversammlung vom 28. Februar 1974 wurde der Verzicht auf die Eintragung im Handelsregister beschlossen. Der Verein besteht ohne Eintrag im Handelsregister weiter.

9. September 1974.

Zeruba-Immobilien AG, in Baden (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1970, S. 2862). Neues Domizil: bei Ida Zen Ruffinen-Biland,

10. September 1974. Toilettenartikel und Stoffmarkttaschen. Cresta-Bag AG, in Tägerig. Fabrikation von und Handel mit Toilettenartikeln sowie Stoffmarkttaschen usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1973, S. 3365). Die Prokura von René Billwiller ist erloschen.

10. September 1974. Sandstrahlen.
Mobil-Korroslonsschutz AG, in Wohlen. Anglikon. Hauptstrasse
916. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 10. Juli 1974 und Gründungsurkunde vom 18. Juli 1974. Zweck: Sandstrahlen von be-

stehenden Objekten. Sie kann sich an gleichartigen und verwandten Betrieben beteiligen und solche erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachein-lage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. Juli 1974 vom Migründer Heinz Stadler-Koch, in Seon, Fahrzeuge, Sandstrahl- und Gäragetinrichtungen sowie Farben im Gesamtwerte und zum Uebernahmepreis von Fr. 50 000, welches voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Heinz Stadler-Koch, von Birtwil AG, in Seon; weitere Mitglieder: Theodor Fuchs, von Malters LU, in Wohlen-Anglikon, und Johann Konrad, von Wohlen, in Wohlen-Anglikon: Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

10. September 1974. Heizungs-, Klima- & Sanitäranlagen, Metallar-

10. September 1974. Heizungs-, Klima- & Sanitäranlagen, Metallarbeiten.

B. K. Kunz AG, in Arni-1slisberg, Schmiedhof, Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 7. August 1974. Zweck: Projektierung und Ausführung von Heizungs-, Klima-und Sanitäranlagen sowie Metallarbeiten aller Art. Sie kann auch Liegenschaften erwerben und veräussern, sich an andern Unternehmungen beteiligen, und alle mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 50000, voll liberiert und eingeteilt in 44. Namenaktien zu Fr. 5000, voll liberiert und eingeteilt in 44. Namenaktien zu Fr. 5000 ond 12. Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlagen: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. August 1974 vom Mitgründer Gottlieb Kunz-Erm. Maschienen, Werkzeuge, Einrichtungen und diverse Materialien zum Uebernahmepreis von Fr. 27 440, vom Mitgründer Beat Kunz-Eich, in Killwangen, Maschiene, Büroeinrichtungen und Storenmaterial zum Uebernahmepreis von Fr. 14 200. Die Uebernahmepreis im Gesamtwert von Fr. 50000 wurden voll auf das Grundkapital angerechnet. Bekanntmachungen an die Aktioniære durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Gottlieb Kunz-Emmenegger, von Grosswangen LU, in Arni-Islisberg; weitere Mitglieder: Beat Kunz-Eich, von Grosswangen LU, in Oberengstringen ZH. Sie führen Einzelunterschrift.

10. September 1974. Zigarren- und Tabakfabrik usw. Eduard Eichenberger Söhne AG, in Be'n wil a m See, Zigarren- und Tabakfabrik usw. (SHAB Nr. 104 vom 4.5. 1972. S. 1143). An der Generalversammlung vom 29. Mai 1973 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Herabsetzung des Grundkapitals von bisher Fr. 600 000 auf Fr. 300 000 durch Rückzahlung von Fr. 2500 auf jede Aktie beschlossen. Das Grundkapital- der Gesellschaft beträgt nunmehr Fr. 300 000, is voll liberiert und eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 2500. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Att. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 16. Juli 1974 festgestellt.

10. September 1974.

10. September 1974.

(Cigarrenfabrik Hediger & Co. A.-G., in Reinach, Zigarren-und Tabakfabrikation (SHAB Nr. 267 vom 16. 11. 1964. S. 3442). An der Generalversammlung vom 12. Juni 1973 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Herabsetzung des Grundkapitals von bisher Fr. 600 000 auf Fr. 300 000 durch Rückzahlung von Fr. 500 auf jede Aktie beschlossen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt numehr Fr. 300 000, ist voll einbezahlt und eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 500. Die Beobachung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734. OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 16. Juli 1974 festgestellt:

10. September 1974.

Suma G.m.b.H. Präzisionsmechanik & Motorenrevisionswerkstätte, in, B ö.1.6.1 e in, Fabrikation. vonsßtrodukten der Präzisionsmechanik und Revision von Motoren (SHAB Nr. 195 vom 24. 8. 1953, S. 2040). An der Gesellschafterversammlung vom 21. August 1974 wurde die Auflösung der Gesellschaft und die Uebertragung der Aktiven gemäss Uebernahmebilanz per 30. Juni. 1974 und Sacheinlagevertrag vom 7. August 1974 an die neue Firma «Beton Bollern AG», in Birmenstorf, beschlossen. Die Liquidation ist damit durchgeführt. Die Löschung der Gesellschaft im Handelsregister erfolgt, sobald die entsprechenden Bewilligungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

10. September 1974. Kieswerk.

Beton Bollern AG, in Birmenstorf. Domizil: bei der Firma Strähl AG, Kieswerk Bollern, Oberzelglistrasse 352. Geschäftsbüro: in Böttstein-Kleindöttingen. Kirchweg 347. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 7. August 1974. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Fertigbeton. ferner Handel mit Kies und Sand sowie Erwerb, Ueberbauung. Verwaltung und Veräusserung von Immobilien. auf eigene Rechnung und für Rechnung Dritter. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen oder kann solche käuflich erwerben. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert und eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäs Sacheinlagevertrag vom 7. August 1974 von der bisherigen Firma «SUMA G.m.b.H Präzisionsmechanik» & Motorenrevisionswerkstätte», in Böttstein. die in der Üebernahmebilanz per 30. Juni 1974 ausgewiesenen Aktiven im Betrage und zum Üebernahmepreis von Fr. 150 400 an das Grundkapital angerechnet wurden. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschrieben Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Präxiden: Albert Märki-Suter. von Mandach AG, in Böttstein-Kleindöttingen AG, mit Einzelunterschrift: weitere Mitglieder: Maria Märki-Suter, von Mandach AG, in Böttstein-Kleindöttingen AG, an Baden, ohne Unterschriftsrecht. schriftsrecht.

10. September 1974. Grundstücke und Liegenschaften. N. Wernle, in K ü tri gen, Rombach, Rombachiäi 29. Inhaber dieser Firma ist Nobert Wernle, von Herznach AG, in Küttigen-Rombach. Verwaltung von und Handel hit Grundstücken und Liegen-

10. September 1974. ZICOL Chemie A.G., in Möhlin (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1973, S. 3106). Domizil: bei der Firma Mesotex AG, Steinligasse 1306.

eptember 1974.

10. September 1974.

JALO Treuhand- und Verwaltungs AG, in Murgenthal. Hauptstrasse 289. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 13. August 1974. Zweck: Betrieb eines Treuhandund Verwaltungsbüros, Beteiligungen sowie An- und Verkauf von Maschineu, Mobilien und Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert und eingeteitl in-100 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. August 1974 das bisher vom Mitgründer Hans Jörg Loosli-Spring in Murgenthal betriebene. im Handelsregister nicht einetragene Geschäft mit den in der Uebernahmebilantz per 1. April 1974 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 173 447.27 (enthaltend ein Goodwill von Fr. 20000) und Passiven von Fr. 83 50.70 zu dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Käufpreis von Fr. 83 916.57, wovon Fr. 44 000 an das Gründkapital angerechnet wurden. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltung: ein oder nehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Hans Jörg Loosli-Spring, von Eriswi BE, in Murgenthal. Ferner ist Kollektivprokura zu zweien ærteit an Viktor Pfister-Hunziker, von Altishofen LU, in Schötz LU. 60 von Altishofen LU, in Schötz LU.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Namen-Schuldbrief per Fr. 6555. – vom 2. Dezember 1939, haftend auf GB Gränichen Nr. 1114, 130, 507, 1570, 1049, 1568, 1569 und 1904, lau-tend auf Suter-Lüscher Adolf, 1902, von und in Gränichen, als Schuldner-und Suter Hermine, Solothurn, als Gläubigerin. (11241)

5000 Aarau, den 11. September 1974

Inhaberschuldbrief über Fr. 3000.-, ang. 4. Februar 1951, im 24. Rang, mit Vorgang Fr. 68000.-, haftend auf Grundstück Nr. 114 GB/Greppen, Plan 4, Unt. Stutzberg.

Der Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird er kraftlos erklärt (11191)

6010 Kriens, den 11. September 1974

Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land: Kilchmann

Es wird als vermisst gemeldet und gemäss Art. 983 OR zur Ausschreibung gebracht:

Fr. 2000.- 54% Obligation der Appenzell A.-Rh. Kantonalbank Nr. 53267, mit Jahrescoupons per 16. Januar 1974 und folgende, fällig am 16. Januar 1977,

Der allfällige Besitzer des Titels wird aufgefordert, ihn bis Ende März 1975 der Obergerichtskanzlei App. A.-Rh., 9043 Trogen, einzureichen; andernfalls wird er für kraftlos erklärt. (1121¹)

9043 Trogen, den 11. September 1974

Obergerichtskanzlei

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 5. Mai 1969, Belege Serie III/7713, haftend auf der Liegenschaft Herzogenbuchsee-Grundbuchblatt Nr. 1863 des Fritz Jenzer-Rikli, Herzogenbuchsee, im Betrage von Fr. 100 000.-, zugunsten des Paul Stoller-Trog selig.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt Wangen a.d.A. vorzulegen, da sonst die Kraftloser-klärung ausgesprochen wird. (1128³)

4705 Wangen a.d.A., den 17. September 1974

Der Gerichtspräsident: Paul Jufer

Es werden vermisst:

Sparheft Nr. 6328.02 der Aargauischen Kantonalbank Zofingen, Kapi-talsaldo per 29. Juli 1974 Fr. 15 126.10. Sparheft Nr. 51846.08 der Aargauischen Kantonalbank Zofingen, Kapi-talsaldo per 30. Juli 1974 Fr. 7066.85.

An allfälige Inhaber dieser Sparhefte ergeht die Aufforderung, dieselben binnen 6 Monaten, d.h. bis spätestens zum 17. März 1975, dem Bezirks-gericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgespro-chen wi

4800 Zofingen, den 5. September 1974

Bezirksgericht

Le détenteur de la cédule hypothécaire au porteur, de fr. 40 000.-, intérêt maximum 7%, $2^{\rm e}$ rang, avec profit des cases libres, inscrite sous No 314 250 du Registre foncier, est sommé de me la produire jusqu'au 30 septembre 1975.

1003 Lausanne, le 17 septembre 1974

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne J. P. Cottier

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Das Bezirksgericht Lenzburg hat mit Beschluss vom 12. September 1974 folgende Titel als kraftlos erklärt:

Schuldbrief per Fr. 4000. – vom 13. Mai 1972, haftend im I. Range und Schuldbrief per Fr. 2000. – vom 25. April 1938, haftend im II. Range auf IR Staufen Nrn. 273, 375, 376, 379, 380, 381, 382, lautend auf Rohr-Hunn Karl, geboren 1895, von und in Staufen, als Schuldner und auf die Hypothekarbank Lenzburg als Gläubigerin.

Inhaber-Schuldbrief per Fr. 5000.- vom 15. März 1946, haftend im 1. Range auf IR Staufen Nr. 751, lautend zugunsten der Hypothekar-bank Lenzburg als Faustpfandgläubigerin. (1132)

5600 Lenzburg, den 12. September 1974

Bezirksgericht

Gerichtspräsident von Saanen hat nach Ablauf der Auskündigungsfrist heute als kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief von Fr. 4400. – vom 5. Juli 1935. Belege Serie I Nr. 4092, zugunsten des Viktor Hählen, Grund, Zinsfusseintrag 4%, haf-tend im 1. Rang auf Gsteig Grundbuchblätter Nrn. 273 und 274, Stei-nersweidfang, Tscherzis, des Ernst Hählen-Seewer, Landwirt, Grund, Gstaad. (1130)

3792 Saanen, den 17. September 1974

Der Gerichtspräsident

Ernst Freimann, Treuhandbureau

Alpenstrasse 12, 6301 Zug

Widerrufe - Révocations - Rivocazioni

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 29. August 1974, veröffentlicht in Nr. 207 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 5. September 1974, bezüglich der Couponsbogen mit Coupons Nrn. 25 und ff. zu den Stammanteilen Nrn. 277712/13 der Schweizerischen Volksbank (lautend auf Privatbank Verwaltungsgesellschaft Zürich, blanko zediert), wird hiermit widerrufen, da diese Couponsbogen inzwischen zum Vorschein gekommen sind.

3011 Bern, den 13. September 1974

Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbote - Sperrfristen

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Totalausverkäufe

In Anwendung von Art. 16 Abs. 1 und 4 der Ausverkaufsordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971 wurde nachfolgend genannten Geschäftsinhabern nach durchgeführtem Totalausverkauf verboten, vor Ablauf von 3 Jahren nach Beendigung des Totalausverkaufes ein gleichartiges Geschäft in der Schweiz zu eröffnen. Der Eröffnung gleichgestellt sind die in Art. 16 Abs. 2 der genannten Ausverkaufsordnung angeführten Fälle.

- Bébéhaus jou jou, Bahnhofstrasse 2, 8600 Dübendorf; Inhaber: Eheleute Bruno Storchenegger, geboren 26. Mai 1941 und Myriam Storchenegger geb. Besomi, geboren 29. November 1942, beide von Jonschwil SG, wohnhaft Hörnlistrasse 25, 8600 Dübendorf. Geschäftseröffnungsverbot bis 27. April 1977.
- Boutique Brigitte, Textilien, Stampfenbachstrasse 3, 8001 Zürich; Inhaberin: Susanne Hörler, geboren 9. Mai 1951, von Appenzell AI, wohnhaft Luegislandstrasse 84, 8051 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 17. Dezember 1976.
- Dresson AG, Herren- und Damenkonfektion, Filiale Lang-strasse 85, 8004 Zürich; Inhaber: Raymond Gottheil, geboren 24. September 1938, von Berikon AG, wohnhaft Rautihalde 28, 8048 Zürich, und Dr. Friedrich Spätti, geboren 9. Oktober 1927, von Netstal GL, wohnhaft Hubrainstrasse 12, 8124 Maur ZH. Geschäftseröffnungsverbot für die Stadt Zürich bis 25. Mai 1977.
- Erco AG, Fabrikation von Damenkonfektion, Kornhausbrücke 1, 8005 Zürich; Inhaber: Ernst Weil, geboren 4. November 1929, von Gadmen BE, wohnhaft Belsitostrasse 18, 8044 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 22. Juni 1977.
- Freimüller Ernst, Hüte, Herrenmodeartikel, Stampfenbächstrasse 17, 8001 Zürich; Inhaberin: Emma Freimüller geb. Hofmann, geboren 10. Dezember 1891 und Martha Freimüller, geboren 10. August 1921, beide von Wädenswil ZH, wohnhaft Märzenbühstrasse 9, 8102 Oberengstringen ZH.
 Geschäftseröffnungsverbot bis 8. März 1977.
- Höhn Egon, Papeterie, Wangenstrasse 32, 8600 Dübendorf; Inhaber: Eheleute Egon Höhn, geboren 18. Juli 1918 und Agnes Höhn geb. Birchler, geboren 14. November 1912, beide von Hirzel ZH, wohnhaft Wangenstrasse 32, 8600 Dübendorf.
 Geschäftseröffnungsverbot bis 29. Juni 1977.
- Kiefer Martina, Lebensmittel, Leimbachstrasse 19, 8134 Adliswil ZH; Inhaber: Eheleute Gerhard Kiefer, geboren 1. Februar 1936 und Martina Kiefer geb. Blass, geboren 30. März 1938, beide deut-sche Staatsangehörige, wohnhaft Glärnischstrasse 17, 8134 Adlis-iil. Geschäftseröffnungsverbot bis 22. Mai 1977.

Kunsthandwerk und Keramik AG, Metzgergasse 3, 8001 Zürich; Inhaber: Willi Bleuler, geboren 4. März 1946, von Zollikon ZH, wohnhaft Kirchstrasse 63, 8810 Horgen; Artus Grenacher, geboren 8. März 1943, von Horgen ZH, wohnhaft Schmidgasse 3, 8001 Zürich.

Geschäftseröffnungsverbot bis 9. Juni 1977.

- Lady-Wäsche, J. Süsstrunk, Ob. Kirchgasse 18, 8400 Winterthur; Inhaber: Eheleute Jakob Süsstrunk, geboren 24, Januar 1915 und Alice Süsstrunk geb. Meili, geboren 23, Mai 1925, beide von Neften-bach ZH, wohnhaft im Moos 9, 8307 Effretikon. Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Juli 1977.
- Nauer-Schönbächler, Spielwaren, Zürcherstrasse 23, 8953 Dieti-kon; Inhaber: Eheleute Alois Nauer, geboren 12. April 1933 und Rosmarie Nauer geb. Schönbächler, geboren 6. Januar 1936, beide von Hägglingen AG, wohnhaft Austrasse 51, 8953 Dietikon ZH. Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Mai 1977.
- Schuhhaus Maier, Konsumstrasse 1, 8630 Rüti ZH; Inhaberin: Rosa Maier geb. Winiger, geboren 1. August 1914, von Rüti ZH, wohnhaft Konsumstrasse 1, 8630 Rüti. Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Juli 1977.
- Sir John's Music & Poster Shop, Schifffände 26, 8001 Zürich; Inhaber: Eheleute Hansrudolf Brandenberger, geboren 14. November 1933 und Rosa Brandenberger geb. Lötscher, geboren 30. August 1936, beide von Buch a/l ZH, wohnhaft Waldheimstrasse 6, 6300 Zug. Geschäftseröffnungsverbot bis 13. Juli 1977.
- Wetli Rosa, Textilien, Modehaus, Schaffhauserstrasse 59, 8006 Zürich; Inhaberin: Rosa Wetli, geboren 27. April 1916, von Oberwil AG, wohnhaft Vernikerstrasse 35, 8152 Opfikon.
 Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Mai 1977.
- 14. Wüthrich Hermann, El. Installationen und Apparate, Schützenstrasse 81, 8400 Winterthur; Inhaber: Eheleute Hermann Wüthrich, geboren 22. November 1906 und Elisabeth Wüthrich geb. Müller, geboren 2. Februar 1905, beide von Trub BE und von Winterthur, wohnhaft Schützenstrasse 81, 8400 Winterthur. Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Juli 1977.
- 15. Wyler Saly, Textilien, Filiale Bahnstrasse 7, 8610 Uster; Inhaber: Eheleute Saly Wyler, geboren 19. Oktober 1918 und Charlotte Wyler geb. Bessermann, geboren 24. Juni 1931, beide von Endingen AG, wohnhaft Bordackerstrasse 14, 8610 Uster. Geschäftseröffnungsverbot für die Bezirke Uster und Hinwil bis 30. März 1977.

nung wurde nachstehend genannten Geschäftsinhabern verboten, vor Ablauf einer Spertfrist von zwei Jahren nach Beendigung des Teilausverkaufes eine weitere Verkaufsstelle mit gleichen Waren zu eröffnen, oder die aufgegebene Warengattung an den untenstehenden Geschäftsadressen wieder aufzunehmen. In Anwendung von Art. 16 Ziff. 3 der bundesrätlichen Ausverkaufsord-

- Aro-Kleidung AG, Herrenkonfektion, Filiale Niederdorfstrasse 4, 8001 Zürich; Inhaber: Alfred Rottenberg, geboren 3. Dezember 1904, von Geroldswil ZH, wohnhaft Pradafant 599, FL-9490 Vaduz; Sven Rottenberg, geboren 5. Mai 1939, von Geroldswil, wohnhaft Lindenhof 7, 8603 Hegnau. Geschäftseröffnungsverbot für die Stadtkreise 1 und 6 bis 13. April
- Bazar au Grenier, Filiale Schützengasse 7, 8001 Zürich; Inhaber: Alex Hirt, geboren 31. Januar 1932, von Münchenbuchsee BE, wohnhaft Kilchbergstrasse 75, 8038 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot für die Stadt Zürich bis 31. Mai 1976.
- J. Bosshard-Sigg's Erben, Kräuterdrogerie, Steinmühlegasse 3, 8800 Thalwil; Inhaber: Eheleute Jakob Bosshard, geboren 15. Oktober 1907 und Hulda Bosshard geb. Dürst, geboren 2. Juli 1903, beide von Thalwil ZH, wohnhaft Somnenbergstrasse 59, 8800 Thalwil. Verbot zur Eröffnung eines gleichartigen Detailgeschäftes bis 29. Juni 1976.
- Dey-Importe, orientalische Handarbeiten, Mühlebachstrasse 9, 8008 Zürich; Inhaber: Sukumar Dey, geboren 28. September 1931, indischer Staatsangehöriger und Ida Dey geb. Scherrer, geboren 7. Juni 1937, von Kirchberg SG, wohnhaft Frohmoos, 8908 Hedin-

gen. Verbot zur Eröffnung eines gleichartigen Detailgeschäftes im Kanton Zürich bis 29. März 1976.

- Pelz-Margot, Filiale Uraniastrasse 34, 8001 Zürich; Inhaberin: Margot Mäder, geboren 9. April 1923, von Zürich, wohnhaft Seestrasse 256, 8706 Meilen; Bertha Mäder geb. Büchi, geboren 29. November 1913, von Zürich, wohnhaft Triemllstrasse 88, 8047 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot für die Stadt Zürich bis 25. Mai 1976.
- M. Rytz, Anfertigung und Verkauf von Braut- und Abendkleidern, Filiale Spitalgasse 2, 8001 Zürich; Inhaber: Eheleute Marcel Rytz, geboren 21. Oktober 1934 und Marianne Rytz geb. Rutz, beide von Rüti BE, wohnhaft Lindenweg 19, 8122 Pfaffhausen ZH. Geschäftseröffnungsverbot für die Stadt Zürich bis 22. Juni 1976.
- Tom Men's Shop, Filiale Schifffände 26, 8001 Zürich; Inhaber: Eheleute Mathias Wüthrich, geboren 1. Juni 1902 und Nora Wüthrich geb. Lauenstein, geboren 11. August 1907, beide von Trub BE, wohnhaft im Rebacher 7, 8122 Pfaffhausen ZH.
 Geschäftseröffnungsverbot für die Stadt Zürich bis 14. Juni 1976.

8090 Zürich, den 17. September 1974

Direktion der Polizei des Kantons Zürich

Rotundus AG, in Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Rotundus AG, in Basel, vom 17. September 1974 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1 400 000. – auf Fr. 1 200 000.— durch Rückzahlung von Fr. 200 000.— und Vernichtung von 200 Aktien zu Fr. 1000.— herabzuset-

Den Gläubigern der Rotundus AG wird im Sinne von Artikel 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der driten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Consilia-Fiduciaire, Treuhandgesellschaft, in Basel, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A727*)

4002 Basel, den 17. September 1974

Rotundus AG Der Verwaltungsrat

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 11 septembre 1974 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, 12, avenue Gaspard Vallette, à l'intention de Madame Blanche Bourquin, liquidatrice. (A708¹)

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR

6301 Zug, den 13. September 1974 Der Liquidator:

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 4. September 1974 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 13. Oktober 1974 beim unterzeichneten Liquidator anzumelden. (A716¹)

1205 Genève, le 12 septembre 1974

Naruva Zug GmbH

Dritte Veröffentlichung

Clean SA, Genève

Troisième publication

La liquidatrice

La Croûte au Beurre SA, Pregny-Chambésy

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 12 septembre 1974, la société La Croûte au Beurrc SA, dont le siège est à Pregny-Chambésy, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs oraces, avant le 15 octobre 1974, en mains du liquidateur, Monsieur Rudolph Schneebeli, 42 C, Avenue de Tournay, à Pregny-Chambésy. (A710¹)

1204 Genève, le 12 septembre 1974 (A726)

Le liquidateur

Société de Prévoyance des Employés des Minoteries de Plainpalais, société coopérative ayant son siège à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 913, 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 12 septembre 1974 Par desisolitue son assemble generale extraordinale dul 2.5e peninte 17/4 la dissolution de la société à été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire comaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la trosième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève. (A709¹)

1205 Genève, le 12 septembre 1974

Le liquidateur

Sulpy SA en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 8 juillet 1974, conformément à l'article 742 CO.

Les créanciers de la société sont invités à produire les créances et toutes pièces justificatives avant le 31 octobre 1974, en mains du liquidateur Monsieur Philippe Chamot, Bellefontaine 6, Lausanne. (A715¹)

1000 Lausanne, le 9 septembre 1974

Le liquidateur: Ph. Chamot

Unitas Kohlenimport AG in Liq.

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung hat am 4. September 1974 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert eines Monats nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei Notar Dr. Alfred Boerlin, Elisabethenstrasse 2, 4051 Basel, (A717¹)

4051 Basel, den 13, September 1974

Der beauftragteNotar: Dr. A. Boerlin

Garage Rallye SA in liquidazione, in Lugano Scioglimento di società e diffida ai creditori a scnso degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assemblea del 23 maggio 1974 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro

crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno esserc inviate all'indirizzo della società in liquida-zione, c/o Terme SA, Stabio. (A707¹)

6900 Lugano, l'11 settembre 1974

I liquidatori: Avv. John Rossi Pasquale Bobbià

Sound Studio AG in Liquidation, Dübendorf

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Juli 1974 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A714¹)

8600 Dübendorf, den 24. Juli 1974

Sound Studio AG Der Liquidator: Theodor Meister

Aufforderung gemäss Art. 89 HRV

Meier, Hoch- & Tiefbau AG., in Feienbach.

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung dieses Eintrags ist innert 30 Tagen uns gegenüber geltend zu machen. Andernfalls wird er von Amtes wegen gelöscht. (A 728)

6430 Schwyz, den 17. September 1974

Handelsregisteramt des Kantons Schwyz

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im August 1974

Gemäss einer Mitteilung der Eidgenössischen Oberzolldirektion ver-Gemass einer Mitteilung der Eigenossischen Oberzolldirektion ver-zeichnete der schweizerische Aussenhandel im August 1974 die schwäch-sten Zuwachsraten dieses Jahres. Im Vergleich zum entsprechenden Vor-jahresmonat haben die Importe wertmässig um 16,0% und die Exporte um 14,3% zugenommen. Zieht man den Anteil der Teuertung – 25,4 bzw. 14,9% – von diesen Zuwachsraten ab, ergibt sich für die Importe ein rea-ler Rückgang von 7,5%, während die Exporte real praktisch konstant ge-blieben sind.

Die Einfuhr hat sich innert Jahresfrist um 438,5 Mio auf 3178,4 Mio Fr. verstärkt, während die Ausfuhr eine Erhöhung um 303,6 Mio auf 2423,0 Mio Fr. aufweist. Das daraus resultierende Handelsbilanzdefizit von 755,4 Mio Fr. liegt um 134,9 Mio oder 21,7 %, über dem Vorjahresergebnis. Der Prozentsatz der durch die Ausfuhr gedeckten Einfuhr ist von 77,4 % auf 76,2 % gesunken.

In den ersten acht Monaten des laufenden Jahres belaufen sich die schweizerischen Importe auf 28 985,8 Mio Fr. und die Exporte auf 23 135,2 Mio. Gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode entspricht dies einer Steigerung der Einfuhr um 5510,1 Mio oder 23,5 % und der Ausfuhr um 4236,0 Mio oder 22,4 %. Diese Zuwachsraten sind vor allem auf die Teuerung zurückzuführen, die bei den Importen 22,4 % und bei den Exporten 12,8 % betragen hat. Der Passivsaldo der Handelsbilanz hat sich um 1274,1 Mio oder 27,8 % auf 5850,6 Mio Fr. erhöht.

Eine detaillierte Analyse über die Struktur des Aussenhandels im August 1974 wird in einigen Tagen erschein

Le commerce extérieur suisse en août 1974

Selon un communiqué de la Direction générale des douanes, le commerce setoin in communique de la Direction generale des douanes, le commerce extérieur de la Suisse présenta, en août 1974, les taux de croissance les plus faibles de l'année en cours. Comparées à celles du mois correspondant de l'année dernière, les importations connurent une plus-value de 16,0% et les exportations de 14,3%. Si l'on élimine de ces taux la part due au renchérissement – respectivement 25,4% et 14,9% – il apparaît qu'en valeur réelle les entrées ont diminué de 7,5%, tandis que les sorties sont demeurées pratiquement stables.

Les entrées augmentèrent de 438,5 millions pour atteindre 3178,4 millions de francs en l'espace d'une année, tandis que les sorties progressaient de 303,6 millions et se montaient à 2423,0 millions de francs. Le déficit de 755,4 millions de francs de la balance commerciale qui en découla dépassa de 134,9 millions ou de 21,7% le résultat obtenu un an auparavant. Le pourcentage des importations couvertes par les exportations recula et passa de 77,4 à 76,2%.

Durant les huit premiers mois de l'année courante, les achats suisses se chiffrèrent à 28 985,8 millions de francs et les ventes à 23 135,2 millions. Ces montants correspondirent à un renforcement de 5510,1 millions ou de 23,5% à l'entrée, et de 4236,0 millions ou de 22,4% à la sortie. Ces taux de croissance s'expliquent avant tout par le renchérissement qui atteignit respectivement 22,4 et 12,8%. Porté à 5850,6 millions, le solde passif de la balance commerciale s'éleva de 1274,1 millions de francs ou de 27,8%.

Une analyse détaillée de la structure du commerce extérieur en août 1974 paraîtra dans quelques jours.

Zuckerpreisanstieg verteuert Süssgetränke

Der Informationsdienst «Dämpfung der Ueberkonjunktur» teilt mit:

Auf dem Weltmarkt ist in den letzten Monaten der Beschaffungspreis für Zucker stark gestiegen. Industrie und Handel mussten sich zu teuren Preisen eindecken, wie auch der Konsument höhere Zuckerpreise zu bezahlen hat. Die auf diesen Rohstoff angewiesenen, in der Arbeitsgruppe für Mineral- und Süssgetränke vereinigten Hersteller sahen sich deshalb veranlasst, dem Beauftragten für die Übebrwachung der Preise, Löhne und Gewinne ein Preiserhöhungs begehren für zuckerhaltige Mineralwaser und Süssgetränke einzureichen. Die Übebrwätzung der höheren Zukkerpreise kann vom Beauftragten nicht verhindert werden, doch hat er nur die Rohstoffverteuerung als besonders auszuweisende Sonderkosten, wie schon in ähnlichen Fällen, anerkannt und hierfür folgende Regelung getroffen:

Die Verkaußpreise auf allen Stufen dürfen nicht mehr als um das Ausmass der reinen Zuckerverteuerung ansteigen, was zur Folge hat, dass dieser Sonderkostenzuschlag zu keiner Margenverbesserung der Hersteller, Händler, Detaillisten und Wirte führen kann. Sobald der Zuckerpreis sich zurückbildet, muss der Zuckerzuschlag entsprechend gesenkt werden; eine Kompensation mit eventuellen anderen Kostenerböhungen kann nicht vorgenommen werden.

Ausgehend vom geltenden Zuckerpreis erfährt der Liter Süssgetränk ab 1. Oktober 1974 eine Verteuerung von 15 Rappen.

Für das Gastgewerbe hat der Beauftragte festgelegt, dass die Ausschank-preise für zuckerhaltige Erfrischungsgetränke in Gaststätten für die 2-di-und 3-dl-Flaschen keine Erhöhung erfahren dürfen. Dagegen wird den einzelnen Betrieben gestattet, die Preise im Offenausschank um 10 Rap-pen je 2-dl-Glas zu erhöhen.

Die Oeffentlichkeit wird gebeten, dem Büro des Beauftragten (Eigerstrasse 60, 3003 Bern) alle jene Fälle zu melden, in denen Preisaufschläge erfolgen, welche gegen die vorstehende Regelung verstossen. Der Beauftragte für die Ueberwachung der Preise, Löhne und Gewinne wird gegen die betreffenden Betriebe die im Ueberwachungsbeschluss vorgesehenen Herabsetzungsmassnahmen treffen.

La hausse du prix du sucre renchérit la limonade

Le Service d'information «Lutte contre la surchauffe» communique:

Au cours de ces derniers mois, le prix d'achat du sucre a considérablement augmenté sur le marché mondial. L'industrie et le commerce ont dû se ravitailler à des prix plus élevés et le consommateur, pour sa part, doit également payer davantage pour le sucre. Les fabricants, réunis dans le groupe de travail «Eaux minérales et limonades», qui dépendent de cette matière première ont été contraints d'adresser une requête au Préposé à la surveillance des prix, des salaires et des bénéfices, en vue d'obtenir l'autorisation d'augmenter le prix des eaux minérales et limonades contenant du sucre. Le Préposé ne peut éviter que les hausses de prix du sucre soient reportées; à l'inistar d'autres cas similaires; il n'a toutefois reconnu comme frais extraordinaires que le seul renchérissement de cette matière première. A cet effet, le Préposé a arrêté la réglementation suivante:

Les prix de vente à tous les échelons du commerce ne peuvent être aug-Les pix de veine a tous les ecneions du commerce ne peuvent etre aug-mentés qu'en proportion du seul rencherissement du sucre; ainsi, cette majoration des frais extraordinaires n'entraînera aucune amélioration effective de la marge des fabricants, des commerçants, des détaillants et des restaurateurs. Dès que le prix du sucre accusera une baisse, le supplé-ment pour le sucre devra être diminué en conséquence; il ne sera pas pos-sible de porter les augmentations éventuelles d'autres frais en compensa-tion de ladite baisse.

Compte tenu du prix effectif du sucre, le litre subira un renchérissement de 15 ct. dès le 1^{er} octobre 1974.

Pour la restauration, le Préposé a décidé que les boissons rafraichissantes, contenant du sucre, en bouteilles de 2 dl et de 3 dl, servies dans les restaurants, ne subiront aucun renchérissement. Par contre les prix des boissons ouvertes débitées dans les divers établissements pourront être augmentés de 10 centimes par verre de 2 dl.

Le public est invité à communiquer toutes les augmentations de prix contrevenant à la présente réglementation au Bureau du Préposé (Eigerstrasse 60, à Berne). Le Préposé prendra les mesures prévues par l'Arrêté sur la surveillance à l'encontre des établissements concernés.

Postcheckverkehr, Beitritte Chèques postaux, adhésions

Aadorf: Evang, Frauenverein 85-6479.

Aarau: Lörtscher Anne-Marie 50-26675.

Aarherg: Käch-Känel Peter und kosnarie 25-42559. – Schwab Ernst 25-42560. – Schümperti Dora 46-11919.

Ahtwil SG: Schmitter-Dürr F. und S. 90-34587.

Adligenswil: Ebnöther-Lisbach Rosmarie 60-42844.

Aegerten: Bürgy Therese 25-31404. – Zimmermann Elisabeth 25-42566.

Aesch b. Birmensdorf: Erbengemeinschaft Meisterhans-Bäumler 80-10630.

Algle: Aigroz Henri 10-64590. – Pasche Francine 10-64596. – Rapin Michelline 10-64597. – Riesen Martine 10-64599. – Strell Eliane 10-64601.

Algesthausen: Näf-Hartmann R. und H. 90-34586.

Allschwil: Bill-Ganser Silvester 40-54999. – Erne Willibrod Stuckateur 40-549984.

17-21847.
Ayent: Aymon Betty St-Romain 19-22273.
Baar: Hollenstein Edith 17-94215.
Bader: Hollenstein Edith 17-94215.
Baden: Ban Ana 50-24474. – Gassmann Johannes Bettwaren en gros -16362

Balsthal: Burkhalter-Künzli Hans und Elsbeth 46-5474.

Balsthal: Burkhalter-Künzli Hans und Elsbeth 46-5474.

Bannwil: Hofer-Christen Fritz 49-5008.

Basel: Baselstädtische Kaninchenausstellung 40-22134. – Basler Münsterkantorei 40-1305. – Bio-Basel AG 40-2067. – Derendinger Heidi Dr. vet. med. 40-22501. – Dieterle Christine Musiklehrerin 40-54977. – Dletsche Hans Chemiearbeiter 40-54975. – Faller OHG Gütenbach Zweigniederlasung Basel 40-24889. – Fehr Beat Elsektro-Mechaniker 40-54919. – Hafner Beda Grabmalkunst Steinhauerei 40-21225. – Hürlimann-Lutz F. und R. 40-54986. – Lacher Wenner Big Ben-Boys 40-21845. – Lauber Ottfried Schweisser 40-54978. – Meier Max Mechaniker 40-54959. – Mercanlide Scrvices AG 40-17417. – Merz-Schweigelr J. und A. 40-54974. – Riemer Anita techn. Zeichnetin 40-34980. – Ritz-Stern Gertrud 40-54961. – Schweize. Blebeureke Auslieferungsstelle 40-15599. – Schweizer Verband Volksdienst Mensa Freie Evang. Schule 40-54908. – Theurillat-Bollige Marc und Maya 40-34964. – Zürcher Beatrice Büroangest. 40-54933. Beslssis: Dubois-Bolle Daniel et Clotild 12-20596. Belfaux: Société de tir 17-9331.

10-64623.

Bottmingen: Bertschi Martin Landschaftsgärtner 40-54991. – Pflanzland-pächterverein Hämisacker 40-3918. – Siegrist-Schadegg Kathrin 40-54976. – Verein Burggarten-Keller 40-25469. – Frent Détras Pferre et Lucette 10-64525.

Les Breuleux: Baume Anne-Marie enseignante spécialisée 23-9311.

Buchrain: Waser Trudy 60-62101.

Buchs AG: Lächli Jakob 50-24469.

Bulle: Kneubihler Käthi 17-21845. – Société d'aviculture de la Gruyère exposition du cinquantenaire 17-9373..

Bullet: Tachet Lyslanne 10-62635.

Cadro: Del Don Pierluigi e Onda 69-17224.

Casoliano: Felappi Giuseppe 69-13747.

Cassina d'Agno: Rinaldi Alessandro deposito ESG III. circ. 69-5109.

Cavlano: Günther Olto 65-11866.

Celerina/Schlarigna: Foto-Discount Celerina F. Eglin 70-10422.

Chamby: Genton Robert et Marcelle 10-645511.

Le Châteu-de-Ste-Crobs: Sachs Nora 10-645011.

Le Châteu-de-Ste-Crobs: Sachs Nora 10-64501.

La Chaux (Cossonay): Rossy Philippe et Marthe 10-64617. – Thévoz Bernard et Marien 10-64619.

La Chaux-de-Fonds: Gaille Paul-André 23-8355. – Gentil Roland 23-5004.

Gschwend Francine 23-9169. – Perret Henri 23-4144. – Wächter Marcemployé de bureau 23-9309.

Chavannes-près-Rennes: Association intercommunale pour la création d'un collège secondaire (AIC) 10-27956. – Macek Robert 10-62633.

Ches-Paguier: Béda Gerald et Marianne 10-64531.

Cheseaux-sur-Lausanne: Dumas Roger et Eliane 10-62638. – Grand Philippe et Anne-Marie 10-64643.

Chessel: Berlie Denise 10-64591.

Chiasso: Costa Achille 69-13745. – Daldini Sonja 69-17214. – Poncioni-De Dea Ugo e Yolanda 69-13746. – Studio legale Avv. Galfetti Renzo – Avv. Fontana Fausto 69-9523.

Chur: Buetti Luca 70-17247. – Byland Agnes 70-17249. – Riederer Johann 70-17250.

Clarens: Henchoz Daniel 10-64593.

70-17230.

Cointrin: Texas instruments Switzerland SA 12-6673.

Colombier NE: Zbinden Maria 20-27590.

Colombier VD: Jaggi Françoise 10-62646. – Reymond Louis-Marius 104-4589.

10-64598.
La Conversion: Favre-Stalder G. et N. 10-62626.
Cormondréche Santschi-Schupbach Fred et Christine 20-27609.
Cortallod: Gilgen Hans-Ulrich 20-15170. – Marguerat Phillippe et Marie-Anne 20-27605. – Monzione Yvette 20-27606.
Courteglin: Juniors A FC Courtepin 17-9354.
Couvet: Dubied Pierre-Denis 20-17761. – Moruno Maria-Thérèsa 20-27608.

Courtepin: Juniors A FC Courtepin 17-9354.
Couvet: Dubide PierreDenis 20-17761. – Moruno Maria-Thérèsa 20-2768.
Crans-près-Céligny: Perrin Louis 12-20041. – Sinner Amélie 12-13150.
Crans-sur-Sierre: Schumacher-Eyer Ernst und Christine 19-13668.
Crans-sur-Sierre: Schumacher-Eyer Ernst und Christine 19-13668.
Crociffsos Gasvosa: Bujard-Staub Frédéric e Heidi 69-17220.
Cuarnens: Duperrex Charles et Maud 10-64612.
Cudreffin: Duperte Raymond 10-64496. – Monnard Claude-Alain et Marie-Claire 10-64607. – Roulin Claude 10-64608.
Cugnascor Peni Eugenia sartoria 65-7472.
Cugy FR. Contemporains 1941 Cugy et environs 17-9355.
Canto: Hutmacher Herbert 69-5264.
Daillens: Heutger Alain et Roseline 10-64613.
Daillikon: Hirt Paul 84-24838.
Davos Platz: Zidema Paul Dr. med. Chefarzt 70-10415.
Dietikon: Assoni Hugo und Gabriella 17-94219.
Dietwili: Villiger-Waser Othmar 60-42861.
Disy: Charlet Fernand et Josette 10-64610.
Dongio: Andreazzi Franco prestino 65-2583.
Dühendorf: Stotz-Käppeli Werner 17-94256. – Wenk Hansrudi 17-94245.
Dulliken: Botrugno Luigi und Carmina 46-11918.
Echandens: Signorini Teresa 10-38240.
Ectiepens: Clerc Charly 10-66611.
Ecublens VD: Berney Marlyse 10-64629. – Buffat Charlotte 10-62640. –
Christen Esperiance 10-64528. – Politzi-Forestier Antoine 10-58237. – Société de Jeunesse 10-5490. – Worthey Daniel et Claudine 10-64636. – Favey André-Marcel 10-64528. – Politzi-Forestier Antoine 10-58237. – Société de Jeunesse 10-5490. – Wort Robert 10-626266.
Effretikon: Gut Peter Tierbau und Fassadenrenovationen 80-55525, Egg b. Zürich: Botan Carlos und Carmen 17-94218. – Brüllmann Walter 17-94214.
Eischoll: Bayard Evelyne 19-22272.

17-94214. Eischoll: Bayard Evelyne 19-22272. Emmen: Fuchs Arnold F. 60-42858. Emmen: Fuchs Arnold F. 60-42858. — Toporitschnig Christine 60-42855. Emgelberg: Mayor Eng. 60-62898. — Toporitschnig Christine Fungelberg: Mayor Eng. 60-62898.

Emmenbrucke: Dillier Sonja 60-62898. – Topontsching Christine 60-42853. Engelberg: Meyer Franz 60-42853. Engelberg: Meyer Franz 60-42853. Engelberg: Meyer Franz 60-42853. Enges: Société coopérative de laiterie Lordel et environs 20-7421. Epalinges: Chabloz Michel et Françoise 10-64514. Erlen: Burgher Trudy 90-34581. Erlenbach im Simmental: Tschabold Othmar elektr. Inst. 34-3386. – Weggenossenschaft Eschlen-Balzenberg-Stockenalpen 34-3388. Ermatingen: Männerriege Ermatingen 85-2431. Essertes: Hauert Jacques 10-62649. Essertines-sur-Yverdon: Perret-Wagnières Ruth 10-64624. – Piot Jacques et Antioniette 10-64625. Esslingen: Stauffer-Appenzeller B. und H. 17-94242. Ettiswif: Purtschert Anton und Margrit 60-42834. Ferreyres: Mouret Eliane 10-64616. Fey: Laurent Jean-Marc et Christiane 10-64621. Flüh: Riedo Cécile Laboranti 40-54956. – Wolfgang Robert Laborant 40-54957.

40-54957.
Fontaines-sur-Grandson: Pécoud René et Marthe 10-64628.
Forel (Lavaux): Grosset Jean-Claude et Lise 10-64574.
Frauenfeld: König Ernst 85-8946. – Reinhard AG Ernst Oberwil TG

Fontalines-sur-Grandson: Pécoud René et Marthe 10-64628.
Foreit (Lavaux): Grosset Jean-Claude et Lise 10-64574.
Frauenfeld: König Ernst 85-8946. – Reinhard AG Ernst Oberwil TG 85-2480.
Frenières-sur-Bex: Cherix Ruth 10-64552.
Frenières-sur-Bex: Cherix Ruth 10-64552.
Fribourg: Comité fribourgeois d'action contre l'expulsion de 500 000 étrangers 17-2270. – Pétremand Viviane 17-21844.
Furna Stafion: Zingg Rudolf Spenglerarbeiten 70-10421.
Genestrerio: Dubini Marco 69-17217.
Genève: Bernstein 1-G. 12-20341. – Bienzobas Josefa Carouge GE 12-61978. – Blanc Jeannine 12-22384. – Bosson Ed. 12-12679. – Centre de radiothérapie R. S. 25 Doct, Phillib. Sarasin 12-3797. – Centre rêg. de recherche et d'action communautaire CRAC 12-14795. – Châtel Lil. 12-20110. – Fuses Manuel 12-62103. – Fustes Ofsinda 12-62100. – Gonzalez J. Carouge GE 12-62060. – Hôtel Ariana SA 12-2138. – Muccini Marziano 12-61998. – Nanchen Juliana 12-62070. – Nicolaidis Aris Dr.-méd. 12-4786. – Pillonel Lucienne Carouge GE 12-62079. – Nicolaidis Aris Dr.-méd. 12-4786. – Pillonel Lucienne Carouge GE 12-62073. – Piquerez-Muller Bernard et Madeleine Lucienne Carouge GE 12-62073. – Piquerez-Muller Bernard et Madeleine 12-462081. – Soditel Dugerdi Schmid & Cie 12-1159. – Streit Rota Virginia 12-62081. – Soditel Dugerdi Schmid & Cie 12-1159. – Streit Rota Virginia 12-17466. – Syridis Antoine Ovimex 12-19317. – Szabo Istvan technicien entrepreneur 12-17731. – Trémoulet Marie-Thérèse 12-61974. – Wenzin Carmen 12-41596.
Genolier: Caisse de crédit mutuel de Genolier 12-8276. Gimei: Reymond Charly-William 10-64695. Glutteldein: Frei-Dünki E. und H. 17-94299.
Gifon: Association des anciens elèves de l'Institut internat, de Glion 18-6061. – Gerritseavan Gils Albertus et E.C. 18-8615.
Glist Clausen-Furger Max und Hilda 19-13669.
Goldach: Tinun Karl 90-34599.
Goldau: Friedli-Meyer Ida 60-42843.
Gossau SG: Knellwolf Ed. und H. 17-94248.
Günülgen: Ekchmann Albert 34-24832.
Grüt In. Wetzikon: Arnold-Buchmann A. und H. 17-94248.
Günülgen: Ekchmann Albert 34-24832.
Grüt in

30-7380, Hofstetten b. Brienz: Stähli Alfred mech, Werkstätte Landmaschinen 34-3387. Hölstein: Autenried Eugen Eisenbetonzeichner 40-54983. 34-3587. Hölstein: Autenried Eugen Eisenbetonzeichner 40-54983. Holziken: Haller Therese 50-24476. Horgen: Ulla-Verlag 80-57545.

Horw: Martin Samuel 60-42854.
Hundwil: Sprecher Christine 90-31931.
Hunibaehs Schertenleb Früz 34-7960.
Immensee: Rickenbacher Balz 60-46916.
Innerferera: Ski-Club Mutalla 70-10420.
Interlaken: Fuchs Bernhard 34-5978. – Spieler Monika Unterseen 34-7961.
L¹sle: Baudat Michel el 10-sotte 10-64609.
Ilingen: Toggweiler-Bigler J. und R. 40-54955.
Jegenstorf: Immo-Phot AG 30-661.
Jona: Allenspach Brigitte 90-34852.
Kehrsatz: Baumgartner Hans Betriebsdisponent BLS 30-50763. – Wyss Claudia Verkäuferin 30-64126.
Kloten: Nicca Beat 17-94241!.
Koppigen: Verkauf und Beratung Hans Scheidegger 34-3385.
Kreuzlingen: De Catalol Pietro 85-8945. – Kolpingfamilie Sektion Kreuzlingen 85-4356.
Kreuzlingen: De Catalol Pietro 85-8945. – Kolpingfamilie Sektion Kreuzlingen 85-4356.
Kriens: Vautier-Hänggi Thea 60-42839.
Lamone-Cadempino: Frey Eric 69-9444.
Le Landeron: Zehnder-Despland Pierre et Georgette 20-27602.
Laussanne: Abrar Shahla 10-64024. – Angst René 10-62656. – Aubert Léon et Béarice: 10-64561. – Auto Service Xavier Bieri & Grégoire Biosca 10-1299. – Bachmann André 10-64572. – Bettems Remy et Claire 10-64501. – Butiazzoni Giannian 10-62650. – Buxer Armad 10-62609. – Butiazzoni Giannian 10-62662. – Copropriéte résidence ville 10-64513. – Chaubert Christiane 10-62662. – Copropriéte résidence ville 10-64513. – Chaubert Christiane 10-62622. – Copropriéte résidence ville 10-64513. – Chaubert Christiane 10-62662. – Dorner Gibert Le Mircelle 10-64507. – Duris Line 10-64530. – Brozard Gustave et Dory 10-64568. – Dummer Irèn 10-64669. – Duris Line 10-64530. – Brozard Gustave et Dory 10-64568. – Dummer Irèn 10-64669. – Duris Line 10-64530. – Brozard Gustave et Dory 10-64566. – Eggiman 10-62662. – Eggiman 10-64669. – Eggip 10-64669. – Eggin 10-64669. –

Losone: Ginnasio cantonale Cassa allievi 65-1437.

Lugano: Ammon Federico 69-17215. – Podak Heinz Paradiso 69-16486. – Bühlmann Hans 69-17221. – Pelosis Renata 69-17216.

Luzern: Arbeitsgemeinschaft Luzerne Bergbevölkerung 60-10200. – Coppex-Scagnet Angela 60-42840. – Giora-Tavernier Maria 60-422851. – Hammer Werner 60-42836. – Huber Daniel 60-5017. – Huber-Mc Evoy Cathleen 60-42841. – Ikuba AG 60-10222. – Kessler-Beck Rosa 60-422837. – Surbiel 60-5017. – Huber-Mc Evoy Cathleen 60-42841. – Ikuba AG 60-10222. – Kessler-Beck Rosa 60-42837. – Surbiel 60-50179. – Niussbaum Josef Kuthdenschreiner 60-10363. – Peyer Josy 60-42846. – Pormann-Wey Brigtitt 60-42838. – Schneider Werner 60-42857. – Sutz-Beck Erica 60-42838. – Schneider Werner 60-42857. – Sutz-Beck Erica 60-42858. – Widmer-Huber Hanny 60-42848. – Zingg-Bösch Klara 60-42850. – Widmer-Huber Hanny 60-42848. – Zingg-Bösch Klara 60-42855. – Widmer-Huber Hanny 60-42848. – Zongg-Bösch Klara 60-42855. – Midmer-Huber Hanny 60-42857. – Sutz-Beck Erica 60-42856. Malaters: Wechsler Franz 60-60903. Manness: Renevey Gemma 17-21843. Malleray-Bevilard: Studer Raymond 25-42565. Malters: Wechsler Franz 60-60903. Manness: Renevey Gemma 17-21843. Marin: Manderic Wikola 20-27615. – Wasem Irène 20-18979. Masein: Pinggera Rudolf 70-17044. Meggen: Schatz-Chresta Adolf 60-42859. Meikireh: Bechler André kaufm. Angest. 30-62401. Meilen: Forrer Brigitt 17-94228. Melano: Weyschede de Jager Hermann e Lucie 69-17222. Metzerlen: Kamber Josef Landwirf 40-23103. Meyrin: Grunder Jean vente installation entretien machines à laver 12-15681. – Magnenat Françoise 12-62016. Mezieres VD: Miglioli Anne-Lise 10-64539. Montherand: Goy Pierre A. e. v. 10-64604. Mollie-Margot: Chauvy Michel et Marie-Lise 10-64506. Montles: Collet Paul et Odette Veytaux-Chillon 10-64524. – Gervar Päquerette 10-64555. – Gillioz Pierre-Joseph 10-62657. – Hostettler Michel et Nicole 10-64526. Montrieher: Kaempf Christian 10-64618. Montbleson: Guillod Lucie 10-62643. Montheres (Collet Paul et Odette Veytaux-Chillon 10-64524

Montsevelier: Bron Sylvain et Marie-Cécile 25-42571. – Möckli Nicole 25-42569.

Mosseedorf: Zeller-Balmer Daniel und Ursula 34-7956.
Morbio Inferiore: Canova Peppino 69-13744.
Mörel: Betreibungs- und Konkursamt Oestlich-Raron 19-653.
Morges: Chappuis Pierre et Eveline 10-64534. – Krähenbüh Alfred-André et Liliane 10-64536.
Mörler (Vally): Besse Lucette Mur (Vully) 10-64544.
Moudon: Chmielarski Daniel 10-62651.
Moutier: Force démocratique du district de Moutier 25-10340. – Petignat André 25-42564.
Mühldeberg Geissbühler Rüfenacht Hans und Paulina 34-5979.
Le Muids: Charrière Anne-Lise 12-41597.
Münchenbushese: Weber-Gruner Jürg und Charlotte 30-61722.
Münchensteln: Keller Beat kaufm. Angest. 40-54968.
Murten: Schweiz, Bankverein 17-750.
Mutschellen: Baur Fredi 50-16815.
Mutschellen: Baur Fredi 50-16815.
Mutten: Schweiz, Bankverein 17-750.
Mutschellen: Baur Fredi 50-16815.
Mutten: Schmidrig Holzer Jean-Paul 40-54952. – Tanner-Iseli Hedy 40-5397. Muttenz: Schnidrig Holzer Jean-Paul 40-54952. – Tanner-Iseli Hedy 40-53970.

Naters: Näpfli Walter 19-14198. – Remund Frieda 19-22277.

Neuchaitel: Bowya Cloviz 20-17532. – Filletzz Marguerite 20-19169. – Fluri Maryline 20-2760. – Henry Pierre-William photographe 20-3937. – Hodel Hedwig 20-27607. – Hofmann Chantal 20-19172. – Kaltenrieder Catherine 20-27100. – Iseh Marite-France 20-1973. – Jardin d'enfants des Deurres 20-9808. – Martinez Manuel 20-27614. – Pochon Yves 20-17317. – Société demusique l'Avenir Serrieres 20-3700. – Société des fonctionnaires techniques PTT section de Neuchaitel 20-8236. – Spina Elena 20-19171.

Neuendorf: Musikgesellschaft Frohsinn 46-5475.

Neuhausen am Rheinfall: Burri Hans 82-9065.

Ollon VD: Duplan Micneime 19-0-32. — Standard Gaston 46-11922. — Spens 10-6406. — Spens 10-6406. — Spens 10-6406. — Spens 10-6406. — Spens 19-6406. — Spens 19-10-62666. Oron-la-Ville: Miltenoff Ranguel 10-64577. Oron-le-Châtel: Cornaz-Barth Max et Elisabeth Chesalles-sur-Oron Oron-la-Chilet: Cornaz-Barth Max et Elisabeth Chesalles-sur-Oron 18-8617.

Oron-la-Chilet: Cornaz-Barth Max et Elisabeth Chesalles-sur-Oron 18-8617.

Orsières: Darbellay Frédéric 19-22270.

Ostermundigen: Highl-103 tR. F. und S. 30-63597. – Röthlisberger Jakob Mechaniker 30-64739.

Palézieux-Gare: Kissling Reynold et Rita 10-64575.

Palézieux-Gare: Kissling Reynold et Rita 10-64575.

Palézieux-Gare: Kissling Reynold et Rita 10-64575.

Palézieux-Gare: Kissling Reynold et Rita 10-64560.

Pery: Buchilly Léon 25-31406.

Pery: Buchilly Léon 25-31406.

Péry: Buchilly Léon 25-31406.

Péry: Buchilly Léon 25-31406.

Péry: Buchilly Léon 25-31406.

Pery: Buchilly Léon 25-31406.

Perilly: Buchilly Léon 25-31406.

Protte Caprisace: Canova Francesco e Stefania 69-17223.

Porrentruy: Poselli Vitaliano Dr med. 25-6017.

Portentruy: Poselli Vitaliano Dr med. 25-6017.

Portentruy: Poselli Vitaliano Dr med. 25-6017.

Prilly: Chesaux Monique 10-64630.

Prilly: Chesaux Monique 10-64632. – Favre Emilienne 10-64502. – Jaccard Marc 10-64508. – Kartalovski Branko 10-62659. – Menzel Helmut 10-64576. – Niederer Michèle 10-64518. – Rod Michel 10-64584.

Pulloux-Gare: Aubert Oliver et Annemarie 10-64512.

Pully: Aubert-Alt Claude et Elisabeth 10-64570. – Dell'Orefice Vincenzo 10-62627. – Dyens Gérard et Mariano 10-64588. – Regamey Jules-Henri et Gisèle 10-64519. – Schönenberger Gérard et Christine 10-62632.

Fortsetzung siehe nächste Nr. - Suite voir prochain ne

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique. Berne



(Staatsgarantie)

Anleihe 1974-84 8% von Fr. 20000000

Der Erlös ist zur Finanzierung des Aktivgeschäftes sowie zur Deckung von Finanzbedürfnissen des Kantons bestimmt.

Anleihebedingungen

Laufzeit:

10 Jahre

Coupons: Titel:

Inhaberobligationen von Fr. 1000.—, Fr. 5000.— und Fr. 100 000.—

Jahrescoupons per 10. Oktober

Kotieruna: an den Börsen von Zürich, Basel und

Liberierung: 10. Oktober 1974

101%

Emissionspreis

Zeichnungs-frist:

20. bis 26. September 1974, mittags

Prospekte und Zeichnungsscheine können am Hauptsitz und bei sämtlichen Niederlassungen der Bank bezogen werden.

Solothurner Kantonalbank

WOSI AG, Alpenstrasse 4, Zug

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 3. Oktober 1974; 17 Uhr, am Sitze der Gesellschaft

Es gelangen folgende Traktanden zur Behandlung:

Neuwahl des Verwaltungsrates. Neuwahl der Kontrollstelle. Festlegung des Domizils der Gesellschaft.

Zug, den 18. September 1974

Der Verwaltungsrat



COMMUNE DE

ROTHRIST

(ARGOVIE)

81/2 %

Emprunt 1974-1989 de Fr. 2250000

Durée: maximum 15 ans

Titres et coupons

Remboursement

De 1975 à 1988 par tranches annuelles de Fr. 125 000 — nominal el par une tranche de Fr. 500 000. — nominal le 14 octobre 1989.

Prix d'émission

Délai de souscription: 20-27 septembre 1974, à midi Libération des titres: 14 octobre 1974

BANQUE GUTZWILLER, KURZ, BUNGENER S. A.

BANK IN HUTTWIL BANQUE D'ANET

DOW BANKING CORPORATION KREDIETBANK (SUISSE) S. A. VOLKSBANK WILLISAU AG

BANQUE DE LANGENTHAL

Associated Portland Cement Manufactures Ltd

Avis de détachement du coupon Nº 34 des certificats au porteur emis en Suisse

Société a déclaré pour l'exercice 1974, sur ses actions ordinaires, un dividende intérimaire de P. 2.2 net

La societé a déciale pour l'exercice 1974, sur ses actions de la déciale de la compart de la compar

Genève, le 13 septembre 1974

Ferrier Lullin & Cie Hentsch & Cie

Lombard Odier & Cie Pictet & Cie

Librairie Payot SA, Lausanne

Convocation à la 51° assemblée générale ordinaire des actionnaires

le mardi 1er octobre 1974 (18 h.), au Centre d'Information et d'arts graphiques, 33, avenue de la Gare, Lau-sanne.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion.
2. Rapport de l'organe de contrôle, la SA Fiduciaire Suisse.
3. Approbation du blian et du compte de profits et pertes de l'exercice 1973/1974.
4. Répartition du bénéfice.
5. Décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
6. Désignation de l'organe de contrôle pour l'exercice 1974/1975.
7. Nominations au conseil d'administration.
8. Divers.

8. Divers.

Lau anne, le 20 septembre 1974 Librairie Payot SA Le président du conseil d'administration

Imperial Chemical Industries Limited

Avis de détachement du coupon Nº 32 des certificats au porteur émis en Suisse

La Société a déclaré pour l'exercice 1974, sur ses actions ordinaires un dividende intérimaire de P. 6.0551 net (6.0551%).

Les actions sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne et en Suisse depuis le 16 septembre 1974.

L'avis de paiement du coupon Nº 32 des certificats au porteur émis par la Société Nominee de Genève, paraîtra au milieu du mois de novembre 1974.

Genève, le 16 septembre 1974

Ferrier Lullin & Cie Hentsch & Cie

Lombard Odier & Cie Pictet & Cie

Affiliated Fund, Inc.

Sélection de grandes valeurs américaines 63, Wall Street, New York No de valeur 903 704

Avis de dividende

Affiliated Fund, Inc. a déclaré son quatrième dividende trimestriel pour l'exercice 1974 d'un montant de \$ 0,08 sur les actions souscrites jusqu'au 20 septembre 1974 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de

Messieurs Hentsch & Cie, banquiers à Genève

représentants du Fonds en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique spécial pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 23 octobre 1974 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits) \$ 0,054 Retenue supplémentaire d'impôt USA \$ 0,012

Le paiement aura lieu en francs suisses, au cours du jour.

Le rapport annuel (français, allemand, italien) est disponible auprès des banques et au domicile ci-dessous

Les représentants du Fonds en Suisse: MM. Hentsch & Cie 15, rue de la Corraterie 1211 Genève 11

Warenumsatzsteuer Broschiire

Neue Ausgabe, enthaltend die ab 1. Januar 1974 geltenden Erlasse.

Die Broschüre kann gegen Vor-einzahlung von Fr. 4.- auf unser Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

Impôt sur le chiffre d'affaires -Brochure

Nouvelle édition, contenant les textes législatifs valables dès le 1^{er} janvier 1974.

La brochure peut être obtenue contre versement préalable de fr. 4.notre compte postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

per sofort oder nach Uebereinkunft in Turgi an guter Verkehrslage 2 neuerstellte Mehrfamilienhäuser

Hochhaus mit 32 Wohnungen, voll vermietet

3 geschossiger Block

mit 18 Wohnungen, teilweise vermietet

Zu verkaufen

Autoeinstellhalle mit 30 Abstellplätzen

Die Liegenschaften stehen kurz vor Abschluss der Bauarbeiten. Anfragen unter Chiffre 29-88006 an Publicitas 4600 Olten.

Aus einer konkursamtlichen Nachlassliquidation gelangen folgende Liegen-schaften zum freihändigen Verkauf an den Meistbietenden:

Geschäftshaus «SCHIMMELTOR»

Birmensdorferstrasse 83, 8003 Zürich

Parterre: Cafeteria, Ladenlokalitäten 1.-5. OG: je 282 m² Büros, Ateliers, Ausstellungsräume

6, OG: 324 m² Lagerräume Keller: Lagerräume, Heizanlagen Hof: 8 Abstellplätze für PW

Die Liegenschaft befindet sich an sehr guter Geschäfts- und Verkehrslage (Kernzone), auf 3 Seiten freistehend mit 748 m² Gebäudegrundfläche und Hof-

Wohn- und Geschäftshaus

Feldeggstrasse 42, 8008 Zürich

Parterre: 3 Ladenlokale, 1 Zwei-Zimmer-Wohnung 1.-4. OG.: 17 Ein-Zimmer-Wohnungen und 20 Zwei-Zimmer-Wohnungen

Keller: Lagerräumlichkeiten Hof: 6 Abstellplätze für PW

Die Liegenschaft befindet sich im mittleren Seefeldquartier, an bester Wohn-und Geschäftslage, einseitig angebaut, mit 780 m² Gebäudefläche, Hofraum und Garten.

Nähere Auskünfte erhalten Sie bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung.

NEUTRA Löwenstrasse 56, 8001 Zürich Telefon 0 g/27 29 90



HABEN SIE SCHON E DARAN GEDACHT, M KAPITAL **GELD ZU VERDIENEN?**



weise Ihren Wagenpark ganz auf Leasing umstellen!) Niemand würde die Seriositäteiner Firma in Frage stellen, bloss weil sie

mit Bankkrediten arbeitet. Im Gegenteil: je höher der Bankkredit, um so solventer muss die Firma sein. Im LEASING verhält es sich nicht

Im LEASING verhält es sich nicht anders. Unsere Kunden gehören zu den angesehensten Firmen der Schweiz, Aber sie haben die Vorteile dieser 100prozentigen Fremdfinanzierung erkannt. Sie wollen liquid bleiben für betriebliche Investitionen. Deshalb haben sie sich entschlossen, ihren Wagenpark ganz auf Leasing umzustallen. stellen.

stellen.

Die Vorteile sind einleuchtend:

blockiertes Kapital wird sofort frei,

der bestehende Wagenpark wird von
uns zu Höchstpreisen übernommen,
der ganze Papierkrieg und die
Umtriebe mit Versicherungen,
Steuern, Reparaturen und Spesenabrechungen fellen were (im Fallabrechnungen fallen weg (im Full-

Maintenance-Leasing),

• Arbeitskraft im
Dienstleistungsbereich
(Buchhaltung, Betriebsgaragen) wird frei.



• die Leasing-Raten können von der Steuer abgesetzt werden, und zwar ohne grosse Formalitäten, weil Sie von uns klare Monatsrechnungen erhalten. Leasing hat Zukunft. Auto-Leasing

löst Probleme, die Ihnen bisher viel zu schaffen machten. AMAG Leasing ist die Lösung der Vernunft.

Lassen Sie sich eingehend durch unsere Leasing-Dokumentation orientieren. Sie erhalten sie kostenlos mit dem untenstehenden Coupon.



Bitte ausschneiden und einsenden an AMAG LEASING, 5116 Schinznach-Bad

ninznach-Bad

A louer à Vevey

pour tout de suite ou date à convenir dans immeuble commercial jouissant d'une excellente situation

magasin de 120 m²

locaux commerciaux, env. 400 m² (possibilité de diviser)

dépôts (petites surfaces)

places de garage

Pour tous renseignements, s'adresser à

AGENCE IMMOBILIÈRE



CLAUDE FURER

Vevey SA, rue Jean-Jacques Rousseau 4, Vevey, tél. 51 63 64

FINANZ-Buchhalter

Buchhalter / Sachbearbeiter **PLANUNG**

Wir sind ein bestens etabliertes Handelsunternehmen auf dem Gebiet der elektronischen und elektronischen Bauteile. Als Teil einer schweizerischen Niederlassung (Fernmeldetechnik) gehören wir zu einem grossen internationalen Konzern.

Unser Comptroller steht vor der Aufgabe, unser Finanzwesen an der Schwelle einer neuen Wachstumsphase – des Einstiegs in die Eigenproduktion - weiter auf- und auszubauen.

Leute, die in einem kooperativen Klima leisten und lernen wollen, sind bei uns – in dieser interessanten, aber keineswegs einfachen Phase – am rechten Platz. Sie haben Gelegenheit, fachlich und persönlich mit uns zu

Wenn Sie sich für die Position Finanzbuchhalter oder Buchhalter/Sachbearbeiter Planung interessieren, wollen Sie sich mit unserem Personalbüro, Telefon 36 42 55, intern 205, in Verbindung setzen. Wir vermitteln Ihnen gerne ein erstes, unverbindliches Gespräch mit dem Comptroller.

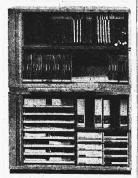
ITT Standard

Standard Telephon und Radio AG Brandschenkestrasse 178 (Waffenplatz) Postfach, 8027 Zürich

AMAG LEASING, 5116 Schinznach-Bad, Telefon 056 43 01 01



Rüegg-Naegeli etwas:



Aktenschränke

In Elementbauweise für systematische Ordnung,

RN Varial Schränke ab Fr. 346.-

Rüegg-Naegeli

8022 Zürich, Beethovenstrasse 49 Telefon 01/270250 Telefon 01/270250 7000 Chur, Quaderstrasse 17 Telefon 081/225283 6003 Luzern, Pilatusstrasse 2 Telefon 041/223538 8152 Glattbrugg, Kanalstrasse 19 Telefon 01/8104141

Mittlerer Betrieb der Verarbeitung von Spezial-Materialien, in der Schweiz fast konkurrenzlos, hat beschlossen, das

AKTIENKAPITAL

infolge Betriebsvergrösserung zu erhö-

Beteiligungsinteressenten erhalten Aus-kunft durch Chiffre M 70596, Publicitas, 3001 Bern.



Magnetkonten- und Klein-Computer der mittleren Datentechnik

Rebuma Suter AG Uetlibergstrasse 350 8045 Zürich

Tel. 01-336636/37

TELEPRONT

GS-99 drahtlos gegensprechen

220 Volt-Leitung werden.

keinerlei Installationen

COUPON 99 türkostenlose Information			
Name	ntose	intorm	ation
Firma	1		_
Adresse	1		
	12.		

BANQUE SUISSE

cherehe eontacts avee une société financière bien établie,

Discretion assurée.

Eerire sous chiffre 4365 GP à OFA, Holbeinstrasse 26, 8022 Zürich.

Soudronic AG

Wir suchen per Januar 1975 einen jungen, initiativen Buehhalter zur Betreuung interessanter Arbeitsgebiete auf dem Sektor

FINANZWESEN

Sofern Sie gewillt sind, sich weiterzubilden – vorzugsweise in Vorbereitung auf die Vorprüfung des Eidgenössischen Buchhalter-Diploms – ist die angebotene Stelle sehr ent-

Wir bieten Ihnen gleitende Arbeitszeit und kameradschaftliches Arbeitsverhältnis,

Für weitere Auskünste steht Ihnen unser Herr St. Bernet (Tel. int. 22) zur Verfügung

Ihre Unterlagen richten Sie bitte an

Soudronic AG, Personalabteilung, Reppischhof 8953 Dietikon, Tel. 01 / 88 66 66

Kassenschränke Panzerschränke Tresore

mullersafe Wil

auch Occasionen

Zu verkaufen

in Vorortsgemeinde von Luzern

ca. 7000 m² Industrieland

(auch als Wohnzone nutzbar).

Anfragen unter Chiffre R 25-50969 an Publicitas,

1000 bis 10 000 m² Bauland

Gewerbe-/Industriezone Basel-Augst BL

im Baurecht oder als Beteiligung verfügbar Architekturverpflichtung.

Offerten unter Chiffre N 03-103839 an Publicitas, 4001 Basel.

Zu vermieten, evtl. zu verkaufen an schönster Lage in Olten (Säliquartier) neuerstelltes, alleinstehendes

Einfamilienhaus

6 Zimmer, Bad mit WC und Douche mit WC, modernste Küche, Cheminee, Abstellräume, gedeckter Sitzplatz, gros-ser Garten mit Ziersträuchern usw.

Bezugsbereit ab Oktober 1974.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Chiffre 29-88007 Publicitas, 4600 Olten



per + Ulrich AG 8401 Winterthur Rütlistrasse 10 (belm Lindspitz) 052 22 65 51 Immer P

Schlechte Luft? Anson Ventilatoren Riello

...........

Klimageräte Telefonieren Sie uns:

Sie uns:
Anson AG, Zürich
Angertensir: 56
Tel. 01 35 9512
oder Ihrem
Elektrogeschäft
Ventilatoren jeder:
Art. Klimegeräte,
Dampfabzugheuben, Geblase,
Befeuchler, Entfeuchter, Luffreiniger, Lüffungsrohre,
Infreroistrehler,
Zeitschelter – von
Anson AG, Zürich

Inserate

erschliessen

den Markt

Das Prämiensparheft Nr. 605.435/08, ausgestellt von der Migros Bank Win-terthur mit einem Saldo von Fr. 6380.90, wird vermisst. Saldo von

Allfällige Inhaber dieses Depositenhef-Allfallige Inhaber dieses Depositennet-tes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerech-net, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depo-sitenheft als kraftlos erklärt und an des-sen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Winterthur, den 17. September 1974

Migros Bank Winterthur

Das Namenssparheft Nr. 64 681 mit einem Guthaben von Fr. 6000.-, ausge-stellt von der Schweizerischen Kredit-anstalt, Dietikon, wird vermisst.

anstan, Dettkon, wird verninsst, Alffällig Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kre-ditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Namensparheft als kraftlos er-klärt würde.

Zürich, den 16. September 1974 Schweizerische Kreditanstalt

Tresore und Kassenschränke direkt ab Fabrik zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Ver-

sicherungsbedingungen. Verlangen Sie unsere Offerte mit Pro-spekt. Jedes Modell sofort lieferbar. Protresor AG, Weststrasse 50-52 8036 Zürich, Telefon 01 / 33 70 20

Zur Betreuung

unserer beiden Mehrfamilienhäuser mit Eigentumswohnungenan der Villen-strasse in Schönenwerd suchen wir per 1. Oktober 1975

nebenamtliches Hauswart-Ehepaar

Gute Entlöhnung Interessenten melden sich hitte bei



W. Thommen Architektur, Immobilien Verwaltung, Vermietung Baslerstrasse 122 4632 Trimbach / Olten Tel. 062 / 22 23 23



In ruhiger, nebelfreier Lage mit prächtiger Aussicht

Eigentumswohnungen

mit Bad, Kochnische und Balkon zu verkaufen.

Komplette Hotelorganisation (Familienbetrieb) für Service und Vermietung, Hallenbad, Sauna, Empfangshalle, Restaurant suw, im Hause. Sommer- und Wintersport in unmittelbarer Nähe. Nur 5 km von Stadt und Hauptverkehrsadern entfernt.

Die ideale Wohnung für alle, die selber nicht auf den Hotelkomfort verzichten möchten oder eine Rendite durch pro-blemlose Weitervermietung winschen. Kaufpreis ab Fr. 70 000.— Finanzierung nach Absprache. Individuelle Wünsche können noch berücksichtigt werden.

Information und Verkauf Appartement-Hotel Blümlisalp Freienhofgasse 16, 3600 Thun



KURHAUS+ med. KLINIK

E NURTHAUS+ med. KLINIK
job Luzern, 600 m ü. M.
Für Ruhe und Erholung. BehandElung innerer Krankheiten. Diäkturen,
johysikalische Therapie, syndikardiale Massage.
Chefarzt Dr. F. Arnold-Lienhardt,
Spezialarzt für innere Krankheiten
john. 1988. John 1988. John

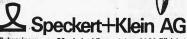
Die Lösung:

deutlich vermerken

Wie oft vermissen Sie einen klaren, augenfälligen Vermerk auf Avis, Lieferscheinen, Paketen, Schach-teln, Kisten, Säcken! MARSH-Produkte sind wirksame Helfer:

- * kräftige Filzstifte mit Nachfülltinte in schwarz, rot, grün, gelb, blau, violett; mit Ersatzspitzen
- * Farbwalzen und Pinsel; Normal und Sprayfarben für Schablonen Schrift- und Zeichen-schablonen in jeder Form und Grösse.

nen Sie unseren Spezialkatalog? Wir lösen jedes Stempelproblem.



Das Sparheft 70-91102-4, ausgestellt von der Bank Leu AG, Zürich, mit einem Guthabensaldo per 17. Septem-ber 1974 von Fr. 6580.45 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

17. September 1974

Bank Leu AG

Das Sparheft 70-88715-8, ausgestellt von der Bank Leu AG, Zürich, mit einem Guthabensaldo per 17. Septem-ber 1974 von Fr. 16 879.05 wird ver-

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes Allfallige Inhaber dieses Sparnettes werden hiernit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

17. September 1974

Bank Leu AG

Das Sparheft 70-88716-6, ausgestellt von der Bank Leu AG, Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 6683.-, per 17. September 1974 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an ge-rechnet, an den Schaltern der unter-zeichneten Bank vorzuweisen; andern-falls wird dieses Sparheft als kraftlos er-klärt und ein neues ausgestellt.

17. September 1974

Bank Leu AG

Das Sparheft 70-91105-9, ausgestellt von der Bank Leu AG, Zürich, mit einem Guthabenssaldo per 17. Septem-ber 1974 von Fr. 6580.45 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an ge-rechnet, an den Schaltern der unter-zeichneten Bank vorzuweisen; andern-falls wird dieses Sparheft als kraftfos er-klärt und ein neues ausgestellt.

17. September 1974

Das Sparheft 70-91104-0, ausgestellt von der Bank Leu AG, Zürich, mit einem Guthabensaldo per 17. Septem-ber 1974 von Fr. 6580.45 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an ge-rechnet, an den Schaltern der unter-zeichneten Bank vorzuweisen; andern-falls wird dieses Sparheft als kraftlos er-klärt und ein neues ausgestellt.

17. September 1974

Bank Len AG

Das Sparheft 70-88713-1, ausgestellt von der Bank Leu AG, Zürich, mit einem Guthabensaldo per 17. Septem-ber 1974 von Fr. 6683.- wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an ge-rechnet, anden Schaltern der unterzeich-neten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

17. September 1974

Bank Leu AG

Zentrum Emmen

Zu vermieten auf Herbst 1974 in der Nähe eines der grössten Einkaufszen-tren Europas

Ladenlokal

ca. 200 m² zu sehr günstigen Konditionen.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen:



W. Thommen Architektur, Immobilien Verwaltung, Vermietung Baslerstrasse 122 4632 Trimbach